

Your Global Automation Partner

TURCK

Handheld Software BL ident[®] TA-UHF

User Manual



Inhaltsverzeichnis

1	Über dieses Handbuch	5
1.1	Zielgruppen	5
1.2	Symbolerläuterung	5
1.3	Weitere Unterlagen	5
1.4	Namenskonvention	5
1.5	Feedback zu dieser Anleitung	5
2	Hinweise zum Produkt	6
2.1	Produktidentifizierung	6
2.2	Hersteller und Service	6
3	Zu Ihrer Sicherheit	6
3.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	6
4	Produktbeschreibung	7
4.1	Eigenschaften und Merkmale	7
4.2	Aufbau	7
4.2.1	Startmenü	7
4.2.2	Benutzeroberfläche „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“	8
4.2.3	Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“	10
4.2.4	Benutzeroberfläche „UHF-Einstellungen“	12
4.2.5	ASCII-Keyboard	13
4.2.6	Hexadezimal-Keyboard	14
4.2.7	Dezimal-Keyboard	14
5	Software installieren	15
6	Software bedienen	15
6.1	Software starten	15
6.2	Sprache auswählen	15
6.3	Elektronischen Produktcode (EPC) abfragen	16
6.4	Nutzdaten des Datenträgers lesen und schreiben	17
6.4.1	Nutzdaten lesen	17
6.4.2	Bytes editieren	18
6.4.3	Nutzdaten schreiben	18
6.4.4	Bestimmte Bytes eines Speicherbereichs ändern	19
6.4.5	Barcodes lesen und Daten auf Datenträger schreiben	19
6.4.6	Zugreifen auf gelesene Daten	20



1 Über dieses Handbuch

Das Handbuch beschreibt den Aufbau, die Funktionen und den Einsatz der Gerätesoftware und hilft Ihnen, das Produkt bestimmungsgemäß zu betreiben. Lesen Sie die Anleitung vor dem Gebrauch des Produkts aufmerksam durch. So vermeiden Sie mögliche Personen-, Sach- und Geräteschäden. Bewahren Sie das Handbuch auf, solange das Produkt genutzt wird. Falls Sie das Produkt weitergeben, geben Sie auch dieses Handbuch mit.

1.1 Zielgruppen

Das vorliegende Handbuch richtet sich an fachlich geschultes Personal und muss von jeder Person sorgfältig gelesen werden, die das Gerät betreibt.

1.2 Symbolerläuterung

In dieser Anleitung werden folgende Symbole verwendet:



ACHTUNG

ACHTUNG kennzeichnet eine Situation, die möglicherweise zu Sachschäden führt, wenn sie nicht vermieden wird.



HINWEIS

Unter HINWEIS finden Sie Tipps, Empfehlungen und wichtige Informationen. Die Hinweise erleichtern die Arbeit, enthalten Infos zu speziellen Handlungsschritten und helfen, Mehrarbeit durch falsches Vorgehen zu vermeiden.



HANDLUNGSAUFFORDERUNG

Dieses Zeichen kennzeichnet Handlungsschritte, die der Anwender auszuführen hat.



HANDLUNGSERGEBNIS

Dieses Zeichen kennzeichnet relevante Resultate von Handlungen und Handlungsabfolgen.

1.3 Weitere Unterlagen

Ergänzend zu diesem Dokument finden Sie im Internet unter www.turck.com folgende Unterlagen:

- Handbuch „BL ident® Handheld PD-IDENT...TA“ (D500034)

1.4 Namenskonvention

Der Begriff „Tag“ wird synonym zu „Datenträger“ gebraucht.

1.5 Feedback zu dieser Anleitung

Wir sind bestrebt, diese Anleitung ständig so informativ und übersichtlich wie möglich zu gestalten. Haben Sie Anregungen für eine bessere Gestaltung oder fehlen Ihnen Angaben in der Anleitung, schicken Sie Ihre Vorschläge an techdoc@turck.com.

2 Hinweise zum Produkt

2.1 Produktidentifizierung

Dieses Handbuch beschreibt die Software TA-UHF für die TURCK BL ident®-Handhelds in der Version 1.2.1.

2.2 Hersteller und Service

TURCK unterstützt Sie bei Ihren Projekten von der ersten Analyse bis zur Inbetriebnahme Ihrer Applikation. In der TURCK-Produktdatenbank finden Sie Software-Tools für Programmierung, Konfiguration oder Inbetriebnahme, Datenblätter und CAD-Dateien in vielen Exportformaten. Über folgende Adresse gelangen Sie direkt in die Produktdatenbank: www.turck.de/produkte

Für weitere Fragen ist das Sales-und-Service-Team in Deutschland telefonisch unter folgenden Nummern zu erreichen:

Vertrieb: +49 208 4952-380

Technik: +49 208 4952-390

Außerhalb Deutschlands wenden Sie sich bitte an Ihre TURCK-Landesvertretung.

Hans Turck GmbH & Co. KG
45466 Mülheim an der Ruhr
Germany

3 Zu Ihrer Sicherheit

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik konzipiert. Dennoch gibt es Restgefahren. Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, müssen Sie die Sicherheits- und Warnhinweise beachten. Für Schäden durch Nichtbeachtung von Sicherheits- und Warnhinweisen übernimmt TURCK keine Haftung.

3.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die BL ident® Software TA-UHF dient zum Lesen und Schreiben von Daten auf UHF-RFID-Datenträgern mithilfe von BL ident®-Handhelds. Die Software ist ausschließlich mit den folgenden TURCK-Handhelds kompatibel (Stand: 08/2015):

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925

Mit der Software können alle Datenträger-Typen nach ISO 18000-6C bzw. EPCglobal Gen2 gelesen und beschrieben werden.

4 Produktbeschreibung

4.1 Eigenschaften und Merkmale

- Auswahl verschiedener Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Chinesisch auf Anfrage)
- Unterstützung verschiedener Datenträger-Typen
- Abfrage der Datenträger-EPCs
- Auslesen von Datenträger-Informationen
- Lesen und Schreiben von Datenträgern mit einem bestimmten EPC
- Lesen und Schreiben des nächsten Datenträgers im Feld
- Adressieren des Speichers zum Lesen und Schreiben
- Datenformate: ASCII, Hexadezimal, Dezimal
- Lesen und Schreiben von bis zu 500 Bytes in einem Schritt
- Speichern der gelesenen Daten mit Datum, Zeitstempel, Adresse und EPC in einer Textdatei auf dem Handheld

4.2 Aufbau

Die TURCK BL ident®-Software TA-UHF umfasst 7 Benutzeroberflächen:

- Startmenü
- „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“
- „Lesen/Schreiben nächsten Tag“
- UHF-Einstellungen
- ASCII-Keyboards
- Hexadezimal-Keyboards
- Dezimal-Keyboards

4.2.1 Startmenü

Das Startmenü bietet den Zugriff auf die folgenden Elemente:

- Sprachauswahl
- Daten in lokaler Textdatei sichern
- Batterie-Anzeige
- UHF-Einstellungen
- Abfrage/Auswahl Tag EPCs
- Lesen/Schreiben nächsten Tag
- Exit



Abb. 1: Startmenü

Element	Funktion
Sprachauswahl	Die Software verfügt über die Spracheinstellungen Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Deutsch sowie auf Anfrage Chinesisch.
Daten in lokaler Textdatei sichern	Ist die Checkbox markiert, werden die gelesenen Daten nach einem Lesebefehl mit Datum, Zeitstempel, Adresse und EPC des Datenträgers fortlaufend nacheinander in einer Textdatei auf dem Handheld gespeichert. Der Pfad \Flash Disk\TURCK_file.txt ist standardmäßig festgelegt und kann nicht verändert werden.
Batterie-Anzeige	Zeigt den aktuellen Ladezustand der Batterie an. Der Wert kann manuell per Klick auf das Refresh-Symbol aktualisiert werden.
UHF-Einstellungen	Das Programm wechselt zur Benutzeroberfläche „UHF-Einstellungen“.
Abfrage/Auswahl Tag EPCs	Das Programm wechselt zur Benutzeroberfläche „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“.
Lesen/Schreiben nächsten Tag	Das Programm wechselt zur Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“.
Exit	Schließt das Programm.



HINWEIS

Das Programm kann nur auf der Startseite beendet werden.

4.2.2 Benutzeroberfläche „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“

Die Benutzeroberfläche „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“ bietet den Zugriff auf die folgenden Elemente:

- Tabellenspalte „EPC“
- Tabellenspalte „Lesungen“
- Anzeige „Tags“
- Button „Start“
- Button „Tag Info“
- Button „Startmenü“
- Button „Leeren“
- Button „UHF-Einstellungen“
- Button „Lesen/Schreiben Tag“

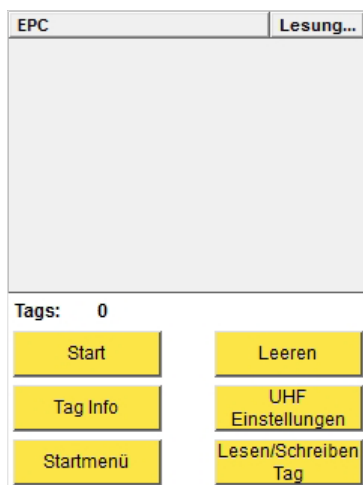


Abb. 2: Benutzeroberfläche „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“

Element	Funktion
Tabellenspalte „EPC“	Die Tabellenspalte „EPC“ zeigt den EPC des gelesenen Datenträgers an. Wurden mehrere Datenträger gelesen, wird der zuletzt gelesene Datenträger automatisch markiert. Über den Touchscreen oder die Pfeiltasten des Handhelds können Sie zwischen mehreren Datenträgern auswählen.
Tabellenspalte „Lesungen“	Die Tabellenspalte „Lesungen“ zeigt an, wie oft ein Datenträger gelesen wurde.
Anzeige „Tags“	Das Feld „Tags“ zeigt die Anzahl der gelesenen Datenträger an.
Button „Start“	Startet die EPC-Abfrage. Nach dem Starten der Abfrage wandelt sich der Start-Button automatisch in einen Stop-Button um.
Button „Tag Info“	<p>Über den Button „Tag Info“ werden die folgenden Parameter für den Datenträger mit dem ausgewählten EPC abgefragt:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Chip-Typ – ACCESS-PW memory – KILL-PW memory – PC + StoredCRC – EPC memory – TID memory – USER memory <p>Ein Block entspricht 2 Bytes.</p> <p>Wenn der Chip-Typ des Datenträgers unbekannt ist, erscheint die Fehlermeldung „Länge der Speicherbereiche EPC, TID und USER kann nicht überprüft werden. Bitte manuell prüfen!“. Nach dem Starten der Abfrage wandelt sich der Tag Typ-Button automatisch in einen Stop-Button um. Wird ein Datenträger erkannt, stoppt die Funktion „Tag Info“ automatisch. Ist ein Datenträger-EPC markiert, wird der Datenträger-Typ des Datenträgers mit dem ausgewählten EPC abgefragt.</p> <p>Die Funktion „Tag Typ“ unterstützt die folgenden Datenträger-Typen:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Impinj Monza 2 – Impinj Monza 3 – Impinj Monza 4QT – Impinj Monza 4E – Impinj Monza 4D – Impinj Monza 4U – Impinj Monza 5 – Impinj Monza R6 – Impinj Monza X-2K Dura – Impinj Monza X-8K Dura – Alien Higgs 3 – Alien Higgs 4 – NXP G2iL – NXP G2iL+ – NXP G2XM – NXP G2XL – NXP G2iM – NXP G2iM+ – NXP UCODE 7 – PHILIPS UCODE EPC G2
Button „Startmenü“	Das Programm wechselt zum Startmenü.
Button „Leeren“	Die Anzeigen in den Spalten EPC und Lesungen sowie die Anzahl der Datenträger werden zurückgesetzt.
Button „UHF-Einstellungen“	Das Programm wechselt zur Benutzeroberfläche „UHF-Einstellungen“.

Element	Funktion
Button „Lesen/Schreiben Tag“	Das Programm wechselt zur Benutzeroberfläche „ Lesen/Schreiben “, wenn zuvor ein Datenträger-EPC ausgewählt wurde. Auf der Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben“ werden die Lese- und Schreibbefehle nur für den ausgewählten Datenträger ausgeführt. Wenn kein EPC ausgewählt wurde, wechselt das Programm zur Benutzeroberfläche „ Lesen/Schreiben nächsten Tag “. Auf der Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“ werden die Lese- und Schreibbefehle für den nächsten Datenträger im Feld ausgeführt.
Exit	Schließt das Programm.

4.2.3 Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“

Die Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“ bietet den Zugriff auf die folgenden Elemente:

- Speicherbereich
- Startbyte
- Datenformat
- Bytes
- Anzeige- und Eingabefeld
- Statusanzeige
- Button „Lesen“
- Button „Startmenü“
- Button „Schreiben“
- Button „Abfrage Tag EPCs“

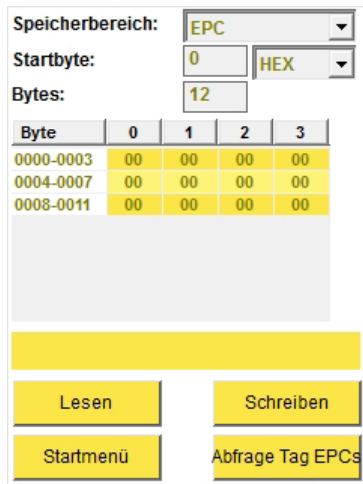


Abb. 3: Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“

Element	Funktion
Speicherbereich	Über das Drop-down-Menü wird der Speicherbereich festgelegt, die gelesen oder beschrieben werden soll: <ul style="list-style-type: none"> – KILL-PW (Speicherbank RESERVED ab Byte 0): feste Anzahl Speicherblöcke, Länge nicht einstellbar. Der Datenträger wird durch das Festlegen eines KILL-Passworts nicht automatisch endgültig deaktiviert. – ACCESS-PW (Speicherbank RESERVED ab Byte 4): feste Anzahl Speicherblöcke, Länge nicht einstellbar. Der Passwortschutz wird durch das Festlegen eines ACCESS-Passworts nicht automatisch aktiviert. – PC (Speicherbank EPC ab Byte 0): feste Anzahl Speicherblöcke, Länge nicht einstellbar. PC definiert die Länge der übertragenen EPC. – EPC (Speicherbank EPC ab Byte 4): Länge einstellbar abhängig vom Chip-Typ. – TID (Speicherbank TID ab Byte 0): Länge variabel einstellbar, kann nur gelesen, nicht geschrieben werden. – USER (Speicherbank USER ab Byte 0): Länge variabel einstellbar.
Startbyte	Die Eingabe legt die Start-Byte-Adresse für den Lese- oder Schreibvorgang fest. Der Wert für das erste Byte ist 0. Maximalwert für die Eingabe ist 9000. Ist der Speicherbereich des Datenträgers kleiner als das angegebene Startbyte, wird er beim Starten des Lese- oder Schreibvorgangs automatisch angepasst.
Datenformat	Auswahlmenü für das Datenformat zur Eingabe und Anzeige der ausgelesenen oder zu schreibenden Daten. Zur Verfügung stehen die Formate ASCII, Hexadezimal und Dezimal.
Bytes	Die Eingabe legt die Anzahl Bytes fest, die geschrieben oder gelesen werden soll (max. 500). Bei Lese- und Schreibvorgängen prüft das Handheld, ob der Datenträger über den eingestellten Speicherbereich verfügt. Sollte der Speicherbereich des Datenträgers kleiner als der eingegebene Wert sein, wird die Anzahl Bytes automatisch auf den Maximalwert für den jeweiligen Datenträger reduziert. Ein Hinweis und Informationen über den Datenträger erscheinen.
Anzeige- und Eingabefeld	Zeigt die gelesenen oder zu schreibenden Daten an. In der linken Spalte ist die jeweilige Byte-Adresse angegeben.
Statusanzeige	Zeigt an, ob der Lese- oder Schreibvorgang durchgeführt wurde. Bei erfolgreichem Lese- oder Schreibvorgang erscheinen „Lesen/Schreiben erfolgreich zu EPC: ...“ und der EPC des Datenträgers.
Button „Lesen“	Startet den Lesevorgang der Nutzdaten ab dem angegebenen Startbyte für die angegebene Anzahl Bytes. Nach dem Starten des Lesevorgangs wandelt sich der „Lesen“-Button automatisch in einen „Stop“-Button um.
Button „Startmenü“	Das Programm wechselt zum Startmenü.
Button „Abfrage Tag EPCs“	Das Programm wechselt zur Benutzeroberfläche „Abfrage Tag EPCs“.

4.2.4 Benutzeroberfläche „UHF-Einstellungen“

Die Benutzeroberfläche „UHF-Einstellungen“ bietet den Zugriff auf die folgenden Elemente:

- Leistung
- Bis 2 × Leistung beim Schreiben
- Erwartete Anzahl Tags
- Frequenz
- Lesen/Schreiben ohne EPC
- Button „OK“
- Button „Abbrechen“



Abb. 4: Benutzeroberfläche „UHF-Einstellungen“

Element	Funktion
Leistung	<p>Im Drop-down-Menü „Leistung“ kann die Leistung in mW ausgewählt werden. Folgende Auswahlmöglichkeiten stehen zur Verfügung:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5 - 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 600 - 750 - 900 - 1000 <p>Die Werte 600, 750, 900 und 1000 sind nur für die Geräte PD-IDENT-UHF-...-902-928 und PD-IDENT-UHF-...-920-925 verfügbar.</p>
Bis 2 × Leistung beim Schreiben	<p>Durch Markieren der Checkbox „Bis 2 × Leistung beim Schreiben“ wird die Leistung verdoppelt, wenn auf einen Datenträger geschrieben werden soll.</p> <p>Wenn unter „Leistung“ ein Wert von 300 mW oder mehr ausgewählt ist, beträgt die Leistung bei markierter Checkbox 500 mW (Maximalwert der Handhelds PD-IDENT-UHF-...-865-868).</p>

Element	Funktion
Erwartete Anzahl Tags	Der Q-Wert definiert die Anzahl der verfügbaren Zeitschlitze für die Antworten der Datenträger bei der EPC-Abfrage. Er soll so eingestellt werden, dass die Anzahl der verfügbaren Zeitschlitze der Anzahl der Datenträger im Feld entspricht. Das Drop-down-Menü bietet die folgenden Auswahlmöglichkeiten: - 1 (Q = 0) - 2-8 (Q = 3) - 9-16 (Q = 4) - 17-32 (Q = 5) - 33-64 (Q = 6) - 65-100 (Q = 7) - > 100 (Q=10)
Frequenz	Das Drop-down-Menü „Frequenz“ steht für die Geräte PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 und PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868 zur Verfügung. Folgende Frequenzen können ausgewählt werden: - 865,7 - 866,3 - 866,9 - 867,5
Button „OK“	Bestätigt die Eingaben.
Button „Abbrechen“	Bricht den Vorgang ab.

4.2.5 ASCII-Keyboard

Das ASCII-Keyboard dient der Eingabe von Daten im ASCII-Format.



Abb. 5: ASCII-Keyboard

4.2.6 Hexadezimal-Keyboad

Das Hexadezimal-Keyboad dient der Eingabe von Daten im Hexadezimal-Format.



Abb. 6: Hexadezimal-Keyboad

Element	Funktion
Setze alle gleich 00	Die Auswahl „Setze alle gleich 00“ setzt alle Werte ab dem ausgewählten Startbyte auf „00“.
Setze alle gleich FF	Die Auswahl „Setze alle gleich FF“ setzt alle Werte ab dem ausgewählten Startbyte auf „FF“.

4.2.7 Dezimal-Keyboad

Das Dezimal-Keyboad dient der Eingabe von Daten im Hexadezimal-Format.

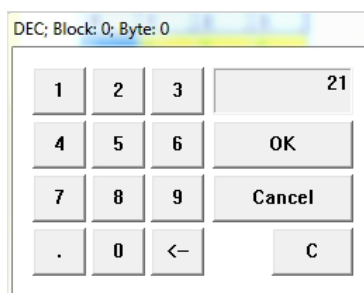


Abb. 7: Dezimal-Keyboad

5 Software installieren

Die Software ist beim Kauf eines der folgenden TURCK PD-IDENT-Handhelds vorinstalliert.

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 (Sprache: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868 (Sprache: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928 (Sprache: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928 (Sprache: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925 (Sprache: EN/CN)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925 (Sprache: EN/CN)

Updates werden mit einer entsprechenden Installationsanleitung von TURCK bereitgestellt.

6 Software bedienen

6.1 Software starten

- ▶ Starten Sie die Software über das TURCK-Icon auf dem Desktop des Handhelds.
oder
- ▶ Starten Sie die Software über das Startmenü des Handhelds (Start > Programme > TURCK TA-UHF).

6.2 Sprache auswählen

- ▶ Wählen Sie aus dem Drop-down-Menü eine Sprache aus. Sie können zwischen englisch, französisch, spanisch, italienisch und deutsch sowie ggf. chinesisch wählen.
- ➔ Nach der Auswahl der Sprache startet die Software automatisch neu.

6.3 Elektronischen Produktcode (EPC) abfragen

- Betätigen Sie im Startmenü den Button „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“.



Abb. 8: Startmenü

- ➔ Die Benutzeroberfläche „Abfrage/Auswahl Tag EPCs“ öffnet sich.



Abb. 9: Benutzeroberfläche „Abfrage/Auswahl Tag EPC“

- Betätigen Sie den Start-Button.
- ➔ Das Handheld bestätigt die erfolgreiche EPC-Abfrage durch ein akustisches Signal.



HINWEIS

Ist ein Datenträger markiert und Lesen/Schreiben wird ausgewählt, kann nur ein Datenträger mit dem gleichen EPC gelesen/beschrieben werden.
Ist kein Datenträger markiert, wird der nächste Datenträger im Feld gelesen oder beschrieben.

6.4 Nutzdaten des Datenträgers lesen und schreiben

6.4.1 Nutzdaten lesen

➤ Wechseln Sie zur Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“.

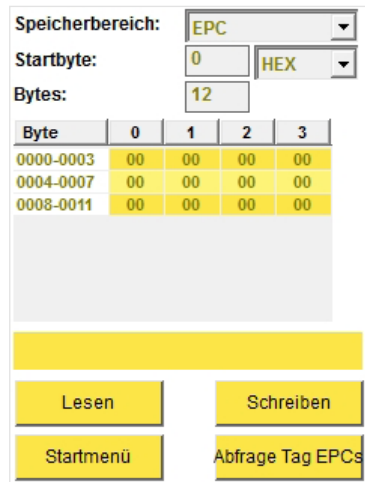


Abb. 10: Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“

- Geben Sie den zu lesenden Speicherbereich an.
- Geben Sie die Start-Byte-Adresse an.
- Geben Sie die Anzahl der zu lesenden Bytes an.
- Wählen Sie das Datenformat aus, in dem die Daten angezeigt werden sollen.
- Betätigen Sie den Button „Lesen“.
- ➔ Das Handheld bestätigt den erfolgreichen Lesevorgang durch ein akustisches Signal.
- ➔ Die Statusanzeige zeigt „Lesevorgang erfolgreich“ an. Der EPC des Datenträgers wird angezeigt.
- ➔ Die ausgelesenen Daten werden automatisch in das Anzeigefeld eingetragen.



HINWEIS

Der Lesevorgang wird abgebrochen, sobald der Nutzer eine manuelle Aktion vornimmt oder den Stop-Button betätigt.

6.4.2 Bytes editieren

Im Anzeige- und Eingabefeld auf der Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“ können nur Felder editiert werden, die im Anzeigefeld gelb hinterlegt sind.

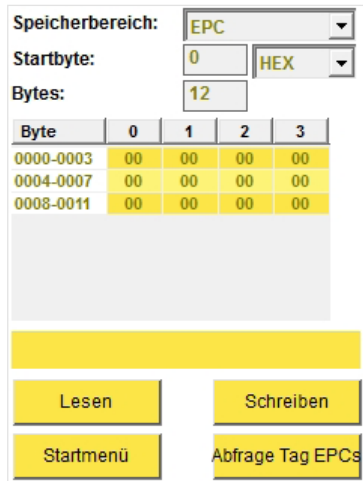


Abb. 11: Anzeige- und Eingabefeld

- Wählen Sie ein Feld über den Touchscreen oder über die Tastatur an, um es zu editieren.
- Geben Sie den gewünschten Wert im gewählten Datenformat ein.

6.4.3 Nutzdaten schreiben



HINWEIS

Soll der EPC des nächsten Datenträgers im Feld geschrieben oder geändert werden, muss sich der Datenträger allein im Feld befinden.

- Wechseln Sie zur Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“.

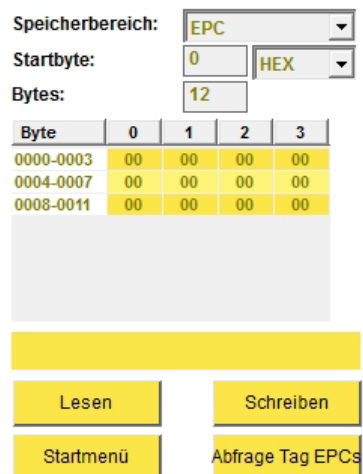


Abb. 12: Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“

- Geben Sie den zu lesenden Speicherbereich an.
- Geben Sie die Start-Byte-Adresse an.
- Geben Sie die Anzahl der zu schreibenden Bytes an.
- Geben Sie die zu schreibenden Daten ein.
- Betätigen Sie den Button „Schreiben“.
- ➔ Das Handheld bestätigt den erfolgreichen Schreibvorgang durch ein akustisches Signal.
- ➔ Die Statusanzeige zeigt „Schreibvorgang erfolgreich“ an, wenn die Prüfung der Daten durch den anschließenden automatischen Lesebefehl erfolgreich war. Der EPC des Datenträger wird angezeigt.



HINWEIS

Der Schreibvorgang wird abgebrochen, sobald der Nutzer eine manuelle Aktion vornimmt oder den Stop-Button betätigt.

6.4.4 Bestimmte Bytes eines Speicherbereichs ändern

- Wechseln Sie zur Benutzeroberfläche „Lesen/Schreiben nächsten Tag“.
- Geben Sie das gewünschte Datenformat an.
- Führen Sie einen Lesebefehl wie in Kap. 6.4.1 beschrieben durch.
- Ändern Sie die Werte für die gewünschten Bytes.
- Betätigen Sie den Button „Schreiben“.
- ➔ Das Handheld bestätigt den erfolgreichen Schreibvorgang durch ein akustisches Signal.
- ➔ Die Statusanzeige zeigt „Schreibvorgang erfolgreich“ an. Der EPC des Datenträgers wird angezeigt.

6.4.5 Barcodes lesen und Daten auf Datenträger schreiben

Mit dem Handhelds PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-... können Barcodes gescannt und die Daten in den Formaten ASCII und Hexadezimal auf Datenträger geschrieben werden.

Beispiel:

Der Barcode „29038671“ wird über das Handheld eingelesen. Die eingelesenen Daten können im Format ASCII = „29038671“ (8 Byte) oder Hexadezimal = „29038671“ (4 Byte) auf den Datenträger geschrieben werden. Beim Auslesen der Speicherblöcke des Datenträgers im Format ASCII (8 Byte) bzw. Hexadezimal (4 Byte) wird der Wert „29038671“ ausgegeben.



ACHTUNG

Eingabe der Daten im falschen Format

Mögliche Fehlfunktion der Datenträger

- Lesen Sie die Daten in dem Format vom Datenträger aus, in dem sie zuvor gespeichert wurden.

- Öffnen Sie das Keyboard im Format ASCII oder Hexadezimal.
- Lesen Sie den Barcode ein.
- Führen Sie den Schreibvorgang wie in Kap. 6.4.3 beschrieben durch.

6.4.6 Zugreifen auf gelesene Daten

Die gelesenen Daten werden in einer Textdatei hinterlegt, wenn die Funktion im Startmenü aktiviert wurde (siehe Kap. 4.2.1). Sie können die Textdatei entweder direkt auf dem Handheld oder über einen PC öffnen. Die Daten sind wie folgt in der Textdatei abgelegt (siehe Beispiel):

```
2014-21-10; 13:16:17; USER; 5;20B; ASCII; E004010077E2B9AF; Released 01.12.14!
```

Erklärung:

```
2014-21-10 [Datum]; 13:16:17 [Zeitstempel];USER [Speicherbereich]; 5 [Startbyte]; 20B [Anzahl Bytes]; ASCII [Datenformat]; [Zeilenvorschub] E004010077E2B9AF [EPC]; Released 01.12.14! [Daten]
```

Textdatei auf dem Handheld öffnen

- Öffnen Sie die Textdatei unter dem Pfad \Flash Disk\TURCK_file.txt

Textdatei über einen PC öffnen

- Schließen Sie das Handheld (z. B. über eine Docking-Station) an einen PC an.
- Öffnen Sie die Textdatei unter dem Pfad \Flash Disk\TURCK_file.txt



Table of Contents

1	About this Manual	5
1.1	Target Groups	5
1.2	Explanation of Symbols Used	5
1.3	Further Documents	5
1.4	Naming Convention	5
1.5	Feedback on this Manual	5
2	Notes on the Product	6
2.1	Product Identification	6
2.2	Manufacturer and Servicing	6
3	For your Safety	6
3.1	Intended Use	6
4	Product description	7
4.1	Properties and features	7
4.2	Setup	7
4.2.1	Start menu	7
4.2.2	"Query/Select tag EPCs" screen	8
4.2.3	"Read/Writing next tag" screen	10
4.2.4	"UHF settings" screen	12
4.2.5	ASCII keyboard	13
4.2.6	Hexadecimal keyboard	14
4.2.7	Decimal keyboard	14
5	Install Software	15
6	Using the software	15
6.1	Starting the software	15
6.2	Selecting the language	15
6.3	Querying the electronic product code (EPC)	16
6.4	Reading and writing the data carrier's user data	17
6.4.1	Reading user data	17
6.4.2	Edit bytes	18
6.4.3	Write user data	18
6.4.4	Change specific bytes in a memory area	19
6.4.5	Read barcodes and write data to data carrier	19
6.4.6	Access to read data	20



1 About this Manual

The manual describes the structure, functions and use of the device software and helps you to use the product as intended. Read the manual carefully before using the product. In this way you avoid possible injury to persons, property and appliances. Keep the manual, as long as the product is used. If you pass on the product, please pass on the manual with it.

1.1 Target Groups

This manual is intended for trained personnel and must be read carefully by every person who operates the machine.

1.2 Explanation of Symbols Used

The following symbols are used in these instructions:



ATTENTION

ATTENTION indicates a situation that may lead to property damage, if it is not avoided.



NOTE

In NOTES you find tips, recommendations and important information. The notes facilitate work, provide more information on specific actions and help to avoid overtime by not following the correct procedure.



CALL TO ACTION

This symbol identifies steps that the user has to perform.



RESULTS OF ACTION

This symbol identifies relevant results of actions and sequences of action.

1.3 Further Documents

In addition to this document you will find the following documents on www.turck.com:

- Manual "BL ident® handheld PD ident...TA" (D500034)

1.4 Naming Convention

The term "tag" is used as a synonym to "data carrier".

1.5 Feedback on this Manual

We strive to make this guide as informative and clear as possible. If you have any suggestions for a better design or you are missing information in the manual, please send your suggestions to techdoc@turck.com.

2 Notes on the Product

2.1 Product Identification

This manual describes the TA-UHF software for the TURCK BL ident® handhelds version 1.2.1.

2.2 Manufacturer and Servicing

TURCK supports you in your projects from the first analysis to commissioning of your application. In the TURCK product data base you find software tools for programming, configuration or commissioning, data sheets and CAD files in many export formats. Explore our product data base on: www.turck.de/products

For further questions contact our sales and service team in Germany:

Sales: +49 208 4952-380

Service: +49 208 4952-390

Outside Germany, please contact your TURCK representation.

Hans Turck GmbH & Co. KG
Witzlebenstraße 7
45472 Mülheim an der Ruhr
Germany

3 For your Safety

The product is designed according to state of the art. However, there are residual risks. To avoid injury and damage observe the safety and warning notices. TURCK assumes no liability for damage caused by non-observance of the safety advice and warning hints.

3.1 Intended Use

The BL ident® Software TA-UHF is used to read and write data on UHF-RFID data carriers using BL ident® handhelds. The software is only compatible with the following TURCK handhelds (as at: 10/2015):

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925

All data carrier types according to ISO 18000-6C or EPCglobal Gen2 can be read and written to with the software.

4 Product description

4.1 Properties and features

- Selection of various languages: German, English, French, Spanish, Italian, Chinese upon request)
- Support for various data carrier types
- Querying the data carrier EPCs
- Reading data carrier information
- Reading and writing data carriers with a specific EPC
- Reading and writing the next data carrier in the field
- Addressing the memory for reading and writing
- Data formats: ASCII, Hexadecimal, Decimal
- Reading and writing of up to 500 bytes in a step
- Save the read data in a text file on the handheld, with date, time stamp, address and EPC

4.2 Setup

The TURCK BL ident®-Software TA-UHF includes 7 screens:

- Start menu
- "Query/Select tag EPCs"
- "Read/Writing next tag"
- UHF settings
- ASCII keyboard
- Hexadecimal keyboard
- Decimal keyboard

4.2.1 Start menu

The start menu provides access to the following elements:

- Language selection
- Save data in local text file
- Battery display
- UHF settings
- Query/Select tag EPCs
- Read/Writing next tag
- Exit

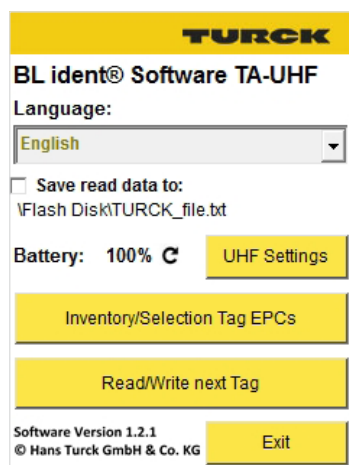


Fig. 1: Start menu

Element	Function
Language selection	The software has the following language settings: English, French, Spanish, Italian and German, and Chinese on request.
Save data in local text file	If the checkbox is selected, after a read command the read data is saved successively in a text file on the handheld, with data, time stamp, address and data carrier's EPC. The path \Flash Disk\TURCK_file.txt is the specified as standard and cannot be changed.
Battery display	Shows the current charge status of the battery. The value can be updated manually by clicking on the refresh icon.
UHF settings	The program opens the "UHF settings" screen.
Query/Select tag EPCs	The program opens the "Query/Select tag EPCs" screen.
Read/Writing next tag	The program opens the "Read/Writing next tag" screen.
Exit	Closes the program



NOTE

The program can only be ended on the start page.

4.2.2 "Query/Select tag EPCs" screen

The "Query/Select tag EPCs" screen provides access to the following elements:

- "EPC" column
- "Readings" column
- "Tags" display
- "Start" button
- "Tag Info" button
- "Start menu" button
- "Empty" button
- "UHF settings" button
- "Read/Write tag" button

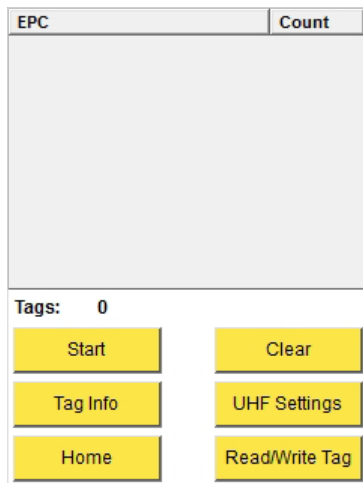


Fig. 2: "Query/Select tag EPCs" screen

Element	Function
"EPC" column	The "EPC" column shows the EPC of the read data carrier. If several data carriers have been read, the most recently read data carrier is automatically selected. You can select from several data carriers via the handheld's touchscreen or arrow keys.
"Readings" column	The "Readings" column shows how often a data carrier has been read.
"Tags" display	The "Tags" field shows the number of read data carriers.
"Start" button	Starts the EPC query After starting the query, the start button automatically becomes a stop button.
"Tag Info" button	<p>The following parameters for the data carrier with the selected EPC are queried via the "Tag Info" button.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chip type - ACCESS-PW memory - KILL-PW memory - PC + StoredCRC - EPC memory - TID memory - USER memory <p>A block corresponds to 2 bytes.</p> <p>If the data carrier's chip type is not known, the error message "Length of the memory areas EPC, TID and USER cannot be checked. Please check manually." is displayed. After starting the query, the tag type start button automatically becomes a stop button.</p> <p>If a data carrier is detected, the "Tag Info" function stops automatically. If a data carrier EPC is selected, the data carrier type of the data carrier with the selected EPC is queried.</p> <p>The "Tag Type" function supports the following data carrier types:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Impinj Monza 2 - Impinj Monza 3 - Impinj Monza 4QT - Impinj Monza 4E - Impinj Monza 4D - Impinj Monza 4U - Impinj Monza 5 - Impinj Monza R6 - Impinj Monza X-2K Dura - Impinj Monza X-8K Dura - Alien Higgs 3 - Alien Higgs 4 - NXP G2iL - NXP G2iL+ - NXP G2XM - NXP G2XL - NXP G2iM - NXP G2iM+ - NXP UCODE 7 - PHILIPS UCODE EPC G2
"Start menu" button	The program opens the start menu.
"Empty" button	The displays in the EPC and Readings columns, as well as the number of data carriers, are reset.
"UHF settings" button	The program opens the "UHF settings" screen.

Element	Function
"Read/Write tag" button	The program opens the "Read/Write" screen if a data carrier EPC has already been selected. On the "Read/Write" screen, the read and write commands are only executed for the selected data carrier. If a EPC has not been selected, the program opens the "Read/Write next tag" screen. The read and write commands for the next data carrier in the field are executed on the "Read/Write next tag" screen.
Exit	Closes the program

4.2.3 "Read/Writing next tag" screen

The "Read/Write next tag" screen provides access to the following elements:

- Memory area
- Start byte
- Data format
- Bytes
- Display and input field
- Status display
- "Read" button
- "Start menu" button
- "Write" button
- "Query tag EPCs" button

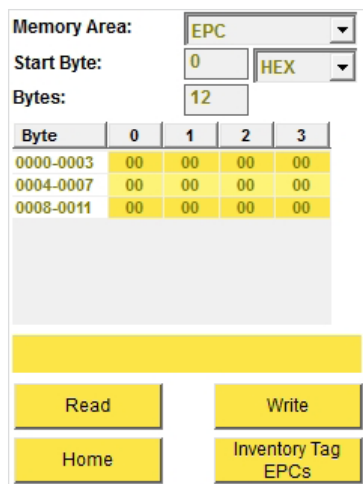


Fig. 3: "Read/Writing next tag" screen

Element	Function
Memory area	<p>The memory area to be read or written is specified via the drop-down menu:</p> <ul style="list-style-type: none"> – KILL-PW (memory bank RESERVED from byte 0): fixed number of memory blocks, length not variable. The data carrier is not automatically finally deactivated by setting a KILL password. – ACCESS-PW (memory bank RESERVED from byte 4): fixed number of memory blocks, length not variable. The data carrier is not automatically finally deactivated by setting an ACCESS password. – PC (memory bank EPC from byte 0): fixed number of memory blocks, length not variable. PC defines the length of the transferred EPC. – EPC (memory bank EPC from byte 4): Length variable, depending on chip type. – TID (memory bank TID from byte 0): Length variably settable, can only be read, not written. – USER (memory bank USER from byte 0): Length variably adjustable.
Start byte	<p>The input specifies the start0byte address for the read or write process. The value for the first byte is 0. Maximum value for the input is 9000. If the memory area of the data carrier is smaller than the stated start byte, it is automatically adjusted when the read or write process starts.</p>
Data format	<p>Selection menu for the data format for the input and display of the read or written data. The ASCII, hexadecimal and decimal formats are available.</p>
Bytes	<p>The input specifies the number of bytes to be written or read (max. 500). During read or write processes, the handheld checks whether the data carrier has the set memory area. If the memory area of the data carrier is smaller than the stated value, the number of bytes is automatically reduced to the maximum number for the respective data carrier. A reference and information about the data carrier is displayed.</p>
Display and input field	<p>Shows the data read or to be written. The respective byte address is displayed in the left-hand column.</p>
Status display	<p>Indicates whether the read or write process has been performed. If the read or write process was successful, the message "Read/Write successful to EPC: ..." and the data carrier's EPC is displayed.</p>
"Read" button	<p>Starts the reading of the user data from the stated start byte for the stated number of bytes. After starting the read process, the "Read" button automatically becomes a "Stop" button.</p>
"Start menu" button	<p>The program opens the start menu.</p>
"Query tag EPCs" button	<p>The program opens the "Query tag EPCs" screen.</p>

4.2.4 "UHF settings" screen

The "UHF settings" screen provides access to the following elements:

- Power
- Up to 2 × power when writing
- Expected number of tags
- Frequency
- Read/Write without EPC
- "OK" button
- "Cancel" button

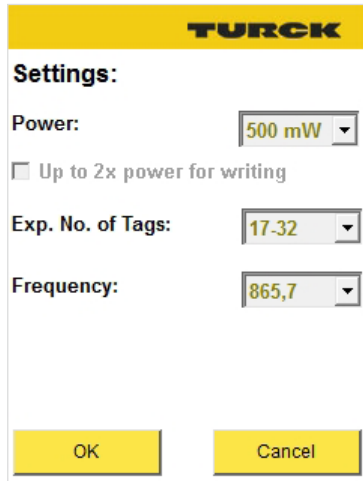


Fig. 4: "UHF settings" screen

Element	Function
Power	<p>The power in mW can be selected in the "Power" drop-down menu. The following possible selections are available:</p> <ul style="list-style-type: none"> -5 -10 -25 -50 -100 -200 -250 -300 -400 -500 -600 -750 -900 -1000 <p>The values 600, 750, 900 and 1000 are only available for the devices PD-IDENT-UHF-...-902-928 and PD-IDENT-UHF-...-920-925.</p>
Up to 2 × power when writing	<p>Selecting the checkbox "Up to 2 × power when writing" doubles the power if writing is to be carried out to a data carrier. If a value of 300 mW or more is selected under "Power", the power if the checkbox is selected is 500 mW (maximum value for the handhelds PD-IDENT-UHF-...-865-868).</p>

Element	Function
Expected number of tags	<p>The Q value defines the number of available time slots for responses from the data carriers to the EPC query.</p> <p>It should be set up so that the number of available time slots corresponds to the number of data carriers in the field.</p> <p>The drop-down menu offers the following possible selections:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 (Q = 0) - 2-8 (Q = 3) - 9-16 (Q = 4) - 17-32 (Q = 5) - 33-64 (Q = 6) - 65-100 (Q = 7) - > 100 (Q=10)
Frequency	<p>The "Frequency" drop-down menu is available for the devices PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 and PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868.</p> <p>The following frequencies can be selected:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 865.7 - 866.3 - 866.9 - 867.5
"OK" button	Confirms the input
"Cancel" button	Cancels the procedure.

4.2.5 ASCII keyboard

The ASCII keyboard is used to input data in ASCII format.



Fig. 5: ASCII keyboard

4.2.6 Hexadecimal keyboard

The hexadecimal keyboard is used to input data in hexadecimal format.



Fig. 6: Hexadecimal keyboard

Element	Function
Set everything to 00	Selecting "Set everything to 00" sets all values from the selected start byte to "00".
Set everything to FF	Selecting "Set everything to FF" sets all values from the selected start byte to "FF".

4.2.7 Decimal keyboard

The decimal keyboard is used to input data in hexadecimal format.

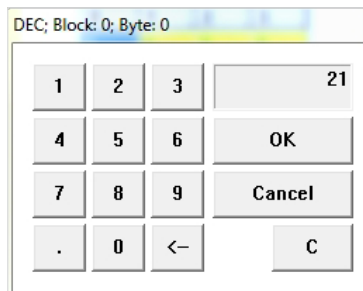


Fig. 7: Decimal keyboard

5 Install Software

When purchasing one of the following TURCK PD-IDENT handhelds, the software is preinstalled.

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 (language: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868 (language: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928 (language: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928 (language: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925 (language: EN/CN)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925 (language: EN/CN)

Updates are provided with corresponding installation instructions from TURCK.

6 Using the software

6.1 Starting the software

- ▶ Start the software via the TURCK icon on the handheld's desktop.
or
- ▶ Start the software via the handheld's start menu (Start > Programs > TURCK TA-UHF).

6.2 Selecting the language

- ▶ Select a language from the drop-down menu. You can choose from English, French, Spanish, Italian and Germany, or Chinese if applicable
- ➔ After selecting the language, the software automatically restarts.

6.3 Querying the electronic product code (EPC)

► In the start menu, press the button "Query/Select tag EPCs".

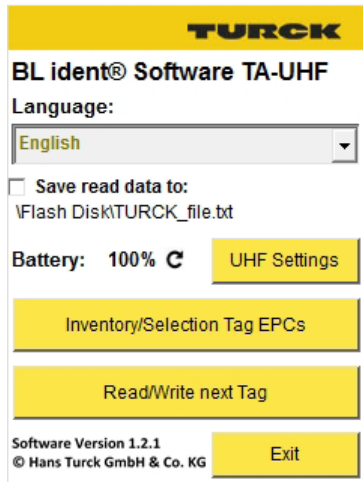


Fig. 8: Start menu

➔ The "Query/Select tag EPCs" screen opens.

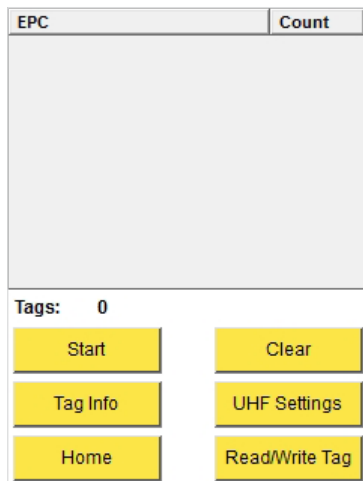


Fig. 9: "Query/Select tag EPCs" screen

► Press the start button

➔ The handheld confirms the successful EPC query with an acoustic signal.



NOTE

If a data carrier has been marked and Read/Write selected, only a data carrier with the same EPC can be read/written.

If a data carrier has not been marked, the next data carrier in the field is read or written.

6.4 Reading and writing the data carrier's user data

6.4.1 Reading user data

- Open the "Read/Writing next tag" screen.

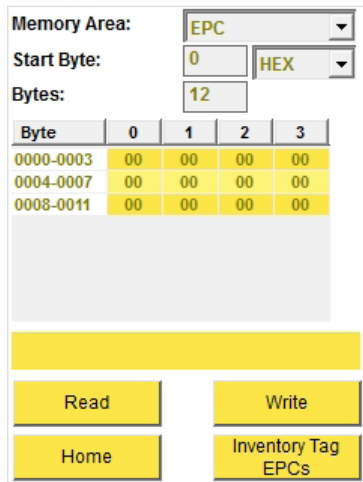


Fig. 10: "Read/Writing next tag" screen

- Enter the memory area to be read.
- Enter the start byte address.
- Enter the number of bytes to be read.
- Select the data format, in which the data should be displayed.
- Press the "Read" button.
 - ➔ The handheld confirms the successful read process with an acoustic signal.
 - ➔ The status display shows "Read process successful". The data carrier's EPC is displayed.
 - ➔ The read data is automatically transferred to the display field.



NOTE

The read process is cancelled as soon as the user performs a manual action or presses the stop button.

6.4.2 Edit bytes

In the display and input field on the "Read/Write next tag" screen, only fields with a yellow background can be edited.

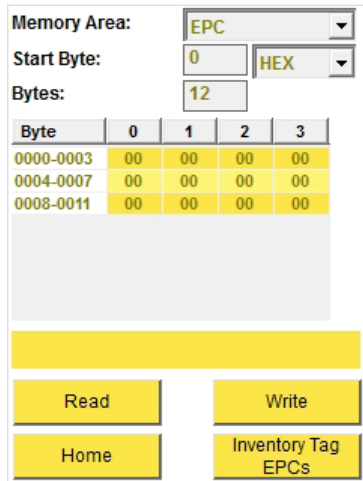


Fig. 11: Display and input field

- Select a field via the touchscreen or the keyboard in order to edit it.
- Enter the desired value in the selected data format.

6.4.3 Write user data



NOTE

If the EPC of the next data carrier is to be written or changed in the field, the data carrier has to be alone in the field.

- Open the "Read/Writing next tag" screen.

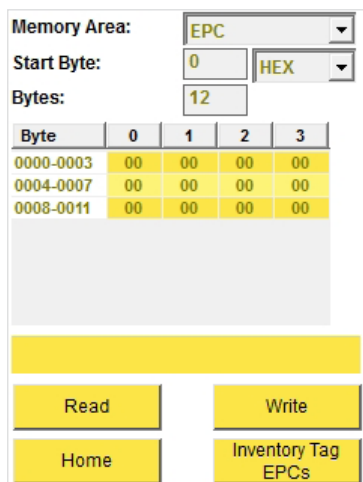


Fig. 12: "Read/Writing next tag" screen

- Enter the memory area to be read.
- Enter the start byte address.
- Enter the number of bytes to be written.
- Enter the data to be written.
- Press the "Write" button.
- ➡ The handheld confirms the successful write process with an acoustic signal.
- ➡ The status display shows "Write process successful" if the check of the data by the subsequent automatic read command was successful. The data carrier's EPC is displayed.



NOTE

The write process is cancelled as soon as the user performs a manual action or presses the stop button.

6.4.4 Change specific bytes in a memory area

- Open the "Read/Writing next tag" screen.
- Enter the desired data format.
- Execute a read command as described in chapter 6.4.1.
- Change the value for the desired bytes.
- Press the "Write" button.
- ➡ The handheld confirms the successful write process with an acoustic signal.
- ➡ The status display shows "Write process successful". The data carrier's EPC is displayed.

6.4.5 Read barcodes and write data to data carrier

Barcodes can be scanned with the handheld PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-... and the data can be written to data carriers in ASCII and hexadecimal formats.

Example:

Barcode "29038671" is read by the handheld. The read data can be written to the data carrier in ASCII format = "29038671" (8 bytes) or hexadecimal format = "29038671" (4 bytes). When reading the data carrier's memory blocks in ASCII format (8 bytes) or hexadecimal (4 bytes), the output value is "29038671".



ATTENTION

Inputting the data in the wrong format

Possible malfunction of the data carriers

- Read the data from the data carrier in the format, in which it was previously saved.

- Open the keyboard in ASCII or hexadecimal format.
- Read the barcode.
- Perform the write process as described in chapter 6.4.3.

6.4.6 Access to read data

The read data is saved in a text file if the function has been activated in the start menu (see chapter 4.2.1). You can open the text file either directly from the handheld or via a PC. The data is saved in the text file as follows (see example):

```
2014-21-10; 13:16:17; USER; 5;20B; ASCII; E004010077E2B9AF; Released 01.12.14!
```

Explanation:

```
2014-21-10 [date]; 13:16:17 [time stamp];USER [memory area]; 5 [start byte]; 20B [number of bytes]; ASCII [data format]; [line feed] E004010077E2B9AF [EPC]; Released 01.12.14! [Data]
```

Open text file on the handheld

- Open the text file under the path \Flash Disk\TURCK_file.txt

Open the text file via a PC

- Connect the handheld to a PC (e.g. via a docking station).
- Open the text file under the path \Flash Disk\TURCK_file.txt



Table des matières

1	Concernant la présente notice	5
1.1	Groupes cibles	5
1.2	Signification des symboles	5
1.3	Documents supplémentaires	5
1.4	Convention d'appellation	5
1.5	Commentaires sur cette notice d'instructions	5
2	Indications relatives au produit	6
2.1	Identification du produit	6
2.2	Fabricant et service	6
3	Pour votre sécurité	6
3.1	Utilisation conforme	6
4	Description du produit	7
4.1	Propriétés et caractéristiques	7
4.2	Structure	7
4.2.1	Menu de démarrage	7
4.2.2	Interface utilisateur « Inventaire/Sélection EPC de Tag »	8
4.2.3	Interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag »	10
4.2.4	Interface utilisateur « Paramètres UHF »	12
4.2.5	Clavier ASCII	13
4.2.6	Clavier hexadécimal	14
4.2.7	Clavier décimal	14
5	Installer le logiciel	15
6	Commander le logiciel	15
6.1	Démarrer le logiciel	15
6.2	Choisir langue	15
6.3	Rechercher un code produit électronique (EPC)	16
6.4	Lire et écrire les données utiles du support de données	17
6.4.1	Lire les données utiles	17
6.4.2	Éditer des bits	18
6.4.3	Écrire des données utiles	18
6.4.4	Modifier certains octets d'une zone de mémoire.	19
6.4.5	Lire les codes à barres et écrire sur le support de données	19
6.4.6	Accès aux données lues	20



1 Concernant la présente notice

Ce manuel décrit la structure, les fonctions et l'utilisation du logiciel de l'appareil et vous aide à faire fonctionner le produit de manière conforme. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser le produit. Ainsi, vous éviterez tout éventuel dommage corporel, dégât matériel et des appareils. Veuillez ne pas vous débarrasser de la présente notice tant que le produit est utilisé. Si vous transmettez le produit à un tiers, transmettez également ce manuel.

1.1 Groupes cibles

Le présent manuel s'adresse à des personnes professionnelles formées et doit être lu attentivement par toute personne utilisant l'appareil.

1.2 Signification des symboles

Dans la notice d'utilisation, les symboles suivants sont utilisés :



ATTENTION

ATTENTION désigne une situation qui implique éventuellement des dommages matériels s'ils ne sont pas évités.



REMARQUE

Sous REMARQUE, vous trouverez des conseils, des recommandations ainsi que des informations importantes. Les remarques facilitent le travail, contiennent des informations sur des étapes de travail spéciales et permettent d'éviter les heures supplémentaires dues à une procédure incorrecte.



DEMANDE D'INTERVENTION

Ce symbole se réfère à des étapes de travail que l'utilisateur est tenu d'exécuter.



RESULTAT DE L'INTERVENTION

Ce symbole se réfère aux résultats pertinents d'interventions et de séries d'interventions.

1.3 Documents supplémentaires

Sous www.turck.com vous trouverez les documents suivants, qui contiennent des informations complémentaires au présent document :

- Manuel « Handheld BL ident® PD-IDENT...TA » (D500034)

1.4 Convention d'appellation

Le terme « Tag » est utilisé comme un synonyme de l'expression « support de données ».

1.5 Commentaires sur cette notice d'instructions

Nous nous efforçons de concevoir cette notice d'instructions de la manière la plus claire et instructive possible. Si vous avez des suggestions concernant une meilleure conception ou s'il vous manque des indications dans la notice d'instructions, envoyez-nous vos propositions à l'adresse techdoc@turck.com.

2 Indications relatives au produit

2.1 Identification du produit

Ce manuel décrit le logiciel TA-UHF pour les handhelds TURCK BL ident® dans la version 1.2.1.

2.2 Fabricant et service

TURCK vous aide à réaliser vos projets et vous accompagne de la première analyse jusqu'à la mise en service de votre application. La base de données produit TURCK contient des outils logiciels destinés à la programmation, la configuration ou la mise en service, des fiches de données et des fichiers CAO dans de nombreux formats d'exportation. L'adresse web suivante vous permet d'accéder directement à notre base de données de produits : www.turck.de/produkte

Pour toute question supplémentaire, il est possible de contacter par téléphone l'équipe Après Vente en Allemagne au numéro :

Service commercial : +49 208 4952-380

Service technique : +49 208 4952-390

En dehors de l'Allemagne, veuillez-vous adresser au représentant local de TURCK.

Hans Turck GmbH & Co. KG
Witzlebenstraße 7
45472 Mülheim an der Ruhr
Allemagne

3 Pour votre sécurité

Le produit est conçu en fonction de l'état d'avancement de la technologie. Ce n'est pas pour autant que tous les risques sont écartés. Pour prévenir tous dommages corporels et dégâts matériels, vous devez respecter les consignes de sécurité et les avertissements. TURCK décline toute responsabilité pour des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des avertissements.

3.1 Utilisation conforme

Le logiciel BL ident® TA-UHF sert à la lecture et à l'écriture de données sur des supports de données UHF-RFID à l'aide du handheld BL ident®. Le logiciel est compatible exclusivement avec les handhelds TURCK suivants (édition : 10/2015) :

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925

Le logiciel vous permet de lire et d'écrire sur tous les types de supports de données suivant ISO 18000-6C et/ou EPCglobal Gen2.

4 Description du produit

4.1 Propriétés et caractéristiques

- Sélection des différentes langues : Allemand, anglais, français, espagnol, italien, chinois sur demande)
- Prise en charge de différents types de supports de données
- Recherche des ECP des supports de données
- Extraction des informations contenues dans les supports de données
- Lire et écrire des données sur des supports de données dotés d'un certain EPC
- Lecture et écriture du prochain support de données dans le champ
- Adressage de la mémoire pour la lecture et l'écriture
- Format données ASCII, hexadécimal, décimal
- Lecture et écriture de maximum 500 octets en une seule opération
- Sauvegarde des données lues avec date, horodatage, adresse et EPC dans un fichier texte sur un handheld

4.2 Structure

Le logiciel TURCK BL ident® TA-UHF comprend 7 interfaces utilisateur :

- Menu de démarrage
- « Inventaire/Sélection EPC de Tag »
- « Lire/Écrire prochain Tag »
- Paramètres UHF
- Clavier ASCII
- Clavier hexadécimal
- Clavier décimal

4.2.1 Menu de démarrage

Le menu de démarrage permet l'accès aux éléments suivants :

- Sélection de la langue
- Sauvegarder les données dans un fichier texte local
- Affichage de la batterie
- Paramètres UHF
- Inventaire/Sélection EPC de Tag
- Lire/Écrire prochain Tag
- Sortir

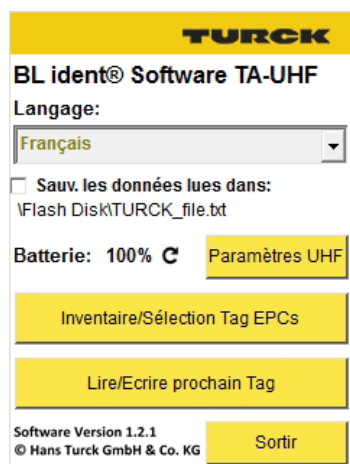


Fig. 1: Menu de démarrage

Élément	Fonction
Sélection de la langue	Le logiciel possède les paramètres de langue suivants : anglais, français, espagnol, italien et allemand et chinois, sur demande.
Sauvegarder les données dans un fichier texte local	Si la case est cochée, les données lues après une demande de consultation seront sauvegardées successivement les unes après les autres dans un fichier texte sur le handheld avec date, horodatage, adresse et EPC du support de données. Le chemin d'accès \Flash Disk\TURCK_file.txt est défini de manière standard et ne peut pas être modifié.
Affichage de la batterie	Affiche le niveau actuel de charge de la batterie. La valeur peut être actualisée manuellement d'un clic sur le symbole « Rafraîchir ».
Paramètres UHF	Le programme bascule sur l'interface utilisateur « Paramètres UHF ».
Inventaire/Sélection EPC de Tag	Le programme passe à l'interface utilisateur « Inventaire/Sélection EPC de Tag ».
Lire/Écrire prochain Tag	Le programme passe à l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag »
Sortir	Ferme le programme



REMARQUE

Le programme peut uniquement être fermé via la page d'accueil.

4.2.2 Interface utilisateur « Inventaire/Sélection EPC de Tag »

L'interface utilisateur « Inventaire/Sélection EPC de Tag » permet d'accéder aux éléments suivants :

- Colonne du tableau « EPC »
- Colonne du tableau « Compter »
- Affichage « Tag »
- Touche « Démarrer »
- Touche « Info Tag »
- Touche « Menu de démarrage »
- Touche « Effacer »
- Touche « Paramètres UHF »
- Touche « Lire/Écrire Tag »



Fig. 2: Interface utilisateur « Inventaire/Sélection EPC de Tag »

Élément	Fonction
Colonne du tableau « EPC »	La colonne du tableau « EPC » affiche l'EPC du support de données lu. Dans le cas où plusieurs supports de données ont été lus, le support de données lu en dernier lieu est marqué automatiquement. Vous pouvez faire votre choix entre plusieurs supports de données via l'écran tactile ou les touches fléchées de la console de paramétrage.
Colonne du tableau « Lectures »	La colonne du tableau « Lectures » affiche le nombre de lectures d'un support de données.
Affichage « Tag »	Le champ « Tag » affiche le nombre de supports de données lus.
Touche « Démarrer »	Démarre l'inventaire des EPC. Après lancement du processus d'inventaire, la touche « Démarrage » se transforme automatiquement en touche « Stop ».
Touche « Info Tag »	<p>La touche « Info Tag » permet de rechercher les paramètres suivants du support de données de l'EPC sélectionné :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Type de puce – Mémoire ACCESS-PW – Mémoire KILL-PW – PC + StoredCRC – Mémoire EPC – Mémoire TID – Mémoire USER <p>Un bloc correspond à 2 octets.</p> <p>Lorsque le type de puce est inconnu, le message d'erreur « La longueur des espaces mémoire EPC, TID et USER ne peut pas être contrôlée. Veuillez contrôler manuellement ! ». Après lancement du processus d'inventaire, la touche « Type Tag » se transforme automatiquement en touche « Stop ».</p> <p>En cas de détection d'un support de données, la fonction « Info Tag » s'arrête automatiquement. Si un EPC de support de données est détecté, le type de support de données du support de données est recherché avec l'EPC sélectionné.</p> <p>La fonction « Type Tag » est compatible avec les types de supports de données suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> – Impinj Monza 2 – Impinj Monza 3 – Impinj Monza 4QT – Impinj Monza 4E – Impinj Monza 4D – Impinj Monza 4U – Impinj Monza 5 – Impinj Monza R6 – Impinj Monza X-2K Dura – Impinj Monza X-8K Dura – Alien Higgs 3 – Alien Higgs 4 – NXP G2iL – NXP G2iL+ – NXP G2XM – NXP G2XL – NXP G2iM – NXP G2iM+ – NXP UCODE 7 – PHILIPS UCODE EPC G2
Touche « Menu de démarrage »	Le programme passe à la page d'accueil.
Touche « Effacer »	Les affichages des colonnes « EPC » et « Lectures » ainsi que le nombre de supports de données sont réinitialisés.

Élément	Fonction
Touche « Paramètres UHF »	Le programme bascule sur l'interface utilisateur « Paramètres UHF ».
Touche « Lire/Écrire Tag »	Le programme bascule sur l'interface utilisateur « Lire/Écrire », en cas de sélection préalable d'un EPC de support de données. Sur l'interface utilisateur « Lire/Écrire », les demandes de lecture et d'écriture sont exécutées uniquement pour le support de données sélectionné. Si aucun EPC n'a été sélectionné, le programme bascule sur l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag ». Sur l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag », les demandes de lecture et d'écriture sont exécutées pour le prochain support de données contenu dans le champ.
Sortir	Ferme le programme

4.2.3 Interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag »

Via l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag », vous pouvez accéder aux éléments suivants :

- Zone de mémoire
- Bit de départ
- Format données
- octets
- Champ d'affichage et de saisie
- Affichage du statut
- Touche « Lire »
- Touche « Menu de démarrage »
- Touche « Écrire »
- Touche « Inventaire EPC de Tag »

Zone de mémoire:

Octet de dép.:

Octets:

Octet	0	1	2	3
0000-0003	00	00	00	00
0004-0007	00	00	00	00
0008-0011	00	00	00	00

Fig. 3: Interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag »

Élément	Fonction
Zone de mémoire	<p>Le menu déroulant permet de définir l'espace mémoire sur lequel la lecture ou l'écriture doivent être effectuées :</p> <ul style="list-style-type: none"> – KILL-PW (registre mémoire RESERVED à partir du bit 0) : nombre fixe de blocs de mémoire, longueur non réglable. Le support de données n'est pas définitivement désactivé de manière automatique par la mise en place d'un mot de passe KILL. – ACCESS-PW (registre mémoire RESERVED à partir du bit 4) : nombre fixe de blocs de mémoire, longueur non réglable. La protection par mot de passe n'est pas activée de manière automatique par la mise en place d'un mot de passe ACCESS. – PC (registre mémoire EPC à partir du bit 0) : nombre fixe de blocs de mémoire, longueur non réglable. PC définit la longueur des EPC transmis. – EPC (registre mémoire EPC à partir du bit 4) : longueur réglable en fonction du type de puce. – TID (registre mémoire TID à partir du bit 0) : longueur réglable de manière variable, peut uniquement être lu, pas écrit. – USER (registre mémoire USER à partir du bit 0) : longueur réglable de manière variable.
Bit de départ	<p>L'entrée définit l'adresse du bit de départ pour le processus de lecture ou d'écriture. La valeur du premier bit est 0. La valeur maximale de saisie est 9 000. Si la zone mémoire du support de données est inférieure au bit de départ indiqué, elle est automatiquement ajustée au démarrage du processus de lecture ou d'écriture.</p>
Format données	<p>Menu de sélection du format des données pour la saisie et l'affichage des données lues ou à écrire. Les formats ASCII, hexadécimal et décimal sont disponibles.</p>
octets	<p>L'entrée définit le nombre d'octets qui doivent être écrits ou lus (maximum 500). Lors des processus de lecture et d'écriture, le handheld vérifie si le support de données dispose de la zone de mémoire réglée. Si la zone de mémoire du support de données est inférieure à la valeur indiquée, le nombre d'octets est automatiquement réduit à la valeur maximale du support de données correspondant.</p> <p>Une remarque et des informations sur le support de données apparaissent.</p>
Champ d'affichage et de saisie	<p>Affiche les données lues ou à écrire. La colonne de gauche reprend l'adresse du bit correspondante.</p>
Affichage du statut	<p>Affiche si le processus de lecture ou d'écriture a été effectué. En cas de processus de lecture ou d'écriture réussi, l'écran affiche « Processus de lecture/écriture réussi pour EPC : ... » ainsi que l'EPC du support de données.</p>
Touche « Lire »	<p>Démarre le processus de lecture des données utiles à partir du bit de démarrage indiqué pour le nombre d'octets indiqué. Après lancement du processus de lecture, la touche « Lire » se transforme automatiquement en touche « Stop ».</p>
Touche « Menu de démarrage »	<p>Le programme passe à la page d'accueil.</p>
Touche « Inventaire EPC de Tag »	<p>Le programme passe à l'interface utilisateur « Inventaire EPC de Tag ».</p>

4.2.4 Interface utilisateur « Paramètres UHF »

Via l'interface utilisateur « Paramètres UHF », vous pouvez accéder aux éléments suivants :

- Puissance
- Jusqu'à 2 fois plus de puissance lors de l'écriture
- Nombre attendu de Tag
- Fréquence
- Lecture/Écriture sans EPC
- Touche « OK »
- Touche « Annuler »



Fig. 4: Interface utilisateur « Paramètres UHF »

Élément	Fonction
Puissance	<p>Dans le menu déroulant « Puissance », il est possible de sélectionner la puissance en mW. Les possibilités de sélection suivantes sont à votre disposition :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 5 - 10 - 25 - 50 - 100 - 200 - 250 - 300 - 400 - 500 - 600 - 750 - 900 - 1000 <p>Les valeurs 600, 750, 900 et 1000 sont disponibles uniquement pour les appareils PD-IDENT-UHF-...-902-928 et PD-IDENT-UHF-...-920-925.</p>
Jusqu'à 2 fois plus de puissance lors de l'écriture	<p>En cochant la case à cocher « Jusqu'à 2 fois plus de puissance lors de l'écriture », la puissance est doublée lorsqu'une écriture doit avoir lieu sur un support de données.</p> <p>Si dans « Puissance », une valeur de 300 mW ou plus a été sélectionnée, la puissance est de 500 mW si la case est cochée (valeur maximale des handhelds PD-IDENT-UHF-...-865-868).</p>

Élément	Fonction
Nombre attendu de Tag	<p>La valeur Q définit le nombre d'intervalles de temps disponibles pour les réponses des supports de données en cas d'inventaire EPC.</p> <p>Il convient de la régler de sorte que le nombre d'intervalles de temps disponibles corresponde au nombre des supports de données dans le champ.</p> <p>Le menu déroulant propose les possibilités de sélection suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 (Q = 0) - 2-8 (Q = 3) - 9-16 (Q = 4) - 17-32 (Q = 5) - 33-64 (Q = 6) - 65-100 (Q = 7) - > 100 (Q=10)
Fréquence	<p>Le menu déroulant « Fréquence » est disponible pour les appareils PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 et PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868 .</p> <p>Les fréquences suivantes peuvent être sélectionnées :</p> <ul style="list-style-type: none"> - 865,7 - 866,3 - 866,9 - 867,5
Touche « OK »	Confirme les entrées saisies.
Touche « Annuler »	Annule la procédure.

4.2.5 Clavier ASCII

Le clavier ASCII sert à la saisie de données au format ASCII.



Fig. 5: Clavier ASCII

4.2.6 Clavier hexadécimal

Le clavier hexadécimal sert à la saisie de données au format hexadécimal.



Fig. 6: Clavier hexadécimal

Élément	Fonction
Tout définir sur 00	La sélection « Tout définir sur 00 », définit toutes les valeurs à partir du bit de départ sélectionné sur « 00 ».
Tout définir sur FF	La sélection « Tout définir sur FF », définit toutes les valeurs à partir du bit de départ sélectionné sur « FF ».

4.2.7 Clavier décimal

Le clavier décimal sert à la saisie de données au format décimal.

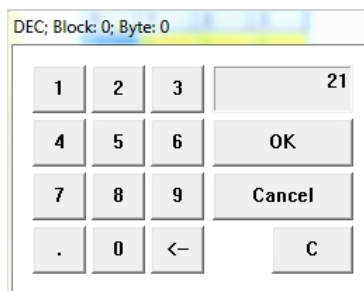


Fig. 7: Clavier décimal

5 Installer le logiciel

Le logiciel est déjà pré-installé au moment de l'achat d'un des handhelds TURCK PD-IDENT suivants :

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 (langue : DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868 (langue : DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928 (langue : DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928 (langue : DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925 (langue : EN/CN)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925 (langue : EN/CN)

Les mises à jour sont mises à disposition avec une notice d'installation TURCK correspondante.

6 Commander le logiciel

6.1 Démarrer le logiciel

- ▶ Démarrez le logiciel via l'icône TURCK située sur le bureau du handheld.
ou
- ▶ Démarrez le logiciel via le menu de démarrage du handheld (Démarrer > Programmes > TURCK TA-UHF).

6.2 Choisir langue

- ▶ Dans le menu déroulant, choisissez une langue. Vous pouvez choisir l'anglais, le français, l'espagnol, l'italien ou l'allemand, ou bien encore le chinois le cas échéant.
- ➔ Une fois la langue sélectionnée, le logiciel redémarre automatiquement.

6.3 Rechercher un code produit électronique (EPC)

- Activez la touche « Inventaire/Sélection EPC de Tag » dans le menu de démarrage.

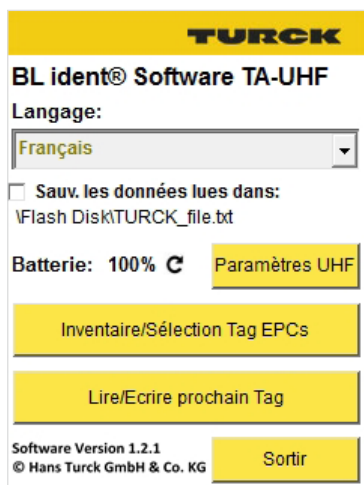


Fig. 8: Menu de démarrage

- ➔ L'interface utilisateur « Inventaire/Sélection EPC de Tag » s'ouvre.



Fig. 9: Interface utilisateur « Inventaire/Sélection EPC de Tag »

- Activez la touche de démarrage.
- ➔ Le handheld confirme la réussite de l'inventaire d'EPC par un signal sonore.



REMARQUE

Si un support de données est marqué et que Lire/Écrire est sélectionné, alors seul un support de données avec le même EPC peut être lu/écrit.
Si aucun support de données n'est marqué, le support de données suivant sur le champ fait l'objet de la lecture ou de l'écriture.

6.4 Lire et écrire les données utiles du support de données

6.4.1 Lire les données utiles

- Passez à l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag ».

Zone de mémoire: EPC

Octet de dép.: 0 HEX

Octets: 12

Octet	0	1	2	3
0000-0003	00	00	00	00
0004-0007	00	00	00	00
0008-0011	00	00	00	00

Lire Ecrire

Page d'Accueil Inventaire Tag EPCs

Fig. 10: Interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag »

- Veuillez saisir la zone de mémoire à lire.
- Saisissez l'adresse du bit de départ.
- Saisissez le nombre de bits à lire.
- Sélectionnez le format dans lequel les données doivent s'afficher.
- Actionnez la touche « Lire ».
 - ➔ La console de paramétrage confirme la réussite du processus de lecture par un signal sonore.
 - ➔ L'affichage du statut indique « Processus de lecture réussi ». L'EPC du support de données est affiché.
 - ➔ Les données lues apparaissent automatiquement dans le champ d'affichage.



REMARQUE

Le processus de lecture est interrompu dès que l'utilisateur procède à une action manuelle ou qu'il actionne la touche « Stop ».

6.4.2 Éditer des bits

Dans le champ d'affichage et de saisie de l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag », il est possible d'éditer seulement les champs sur fond jaune dans le champ d'affichage.

The screenshot shows the 'Lire/Écrire prochain Tag' interface. At the top, there is a dropdown menu for 'Zone de mémoire:' set to 'EPC'. Below it, 'Octet de dép.' is set to '0' and the format is 'HEX'. 'Octets:' is set to '12'. A table displays data for three octets (0000-0003, 0004-0007, 0008-0011) across four columns (0, 1, 2, 3). The cells containing '00' are highlighted in yellow. Below the table is a yellow bar, and at the bottom are buttons for 'Lire', 'Ecrire', 'Page d'Accueil', and 'Inventaire Tag EPCs'.

Octet	0	1	2	3
0000-0003	00	00	00	00
0004-0007	00	00	00	00
0008-0011	00	00	00	00

Fig. 11: Champ d'affichage et de saisie

- Veuillez sélectionner un champ via l'écran tactile ou le clavier en vue de l'éditer.
- Introduisez la valeur souhaitée dans le format de données sélectionné.

6.4.3 Écrire des données utiles



REMARQUE

Si l'EPC du prochain support de données du champ doit faire l'objet d'une écriture ou d'une modification, le support de données doit être le seul dans le champ.

- Passez à l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag ».

This screenshot is identical to Fig. 11, showing the 'Lire/Écrire prochain Tag' interface with the same configuration and data table.

Fig. 12: Interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag »

- Veuillez saisir la zone de mémoire à lire.
- Saisissez l'adresse du bit de départ.
- Saisissez le nombre de bits à écrire.
- Introduisez les données à écrire.
- Actionnez la touche « Écrire ».
- ➔ La console de paramétrage confirme la réussite du processus d'écriture par un signal sonore.
- ➔ L'affichage du statut indique « Processus d'écriture réussi », lorsque la vérification des données a été effectuée avec succès via la demande de lecture automatique ultérieure. L'EPC du support de données est affiché.



REMARQUE

Le processus d'écriture est interrompu dès que l'utilisateur procède à une action manuelle ou qu'il actionne la touche « Stop ».

6.4.4 Modifier certains octets d'une zone de mémoire.

- Passez à l'interface utilisateur « Lire/Écrire prochain Tag ».
- Veuillez saisir le format de données souhaité.
- Veuillez exécuter un ordre de lecture comme indiqué au chapitre 6.4.1.
- Modifiez les valeurs pour les octets souhaités.
- Actionnez la touche « Écrire ».
- ➔ La console de paramétrage confirme la réussite du processus d'écriture par un signal sonore.
- ➔ L'affichage du statut indique « Processus d'écriture réussi ». L'EPC du support de données est affiché.

6.4.5 Lire les codes à barres et écrire sur le support de données

Les handhelds PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-... permettent de scanner des codes-barres et d'écrire les données dans les formats ASCII et hexadécimal sur supports de données.

Exemple :

Le code à barres « 29038671 » est lu par la console de paramétrage. Les données lues peuvent être écrites au format ASCII = « 29038671 » (8 octets) ou Hexadécimal = « 29038671 » (4 octets) sur le support de données. Lors de la lecture des blocs de mémoire du support de données au format ASCII (8 octets) ou Hexadécimal (4 octets) , la valeur « 29038671 » est émise.



ATTENTION

Saisie des données dans un mauvais format

Dysfonctionnement possible des supports de données

- Lisez les données au format du support de données dans lequel elles ont été enregistrées précédemment.

- Ouvrez le clavier au format ASCII ou Hexadécimal.
- Lisez le code à barres.
- Veuillez exécuter le processus d'écriture comme indiqué au chapitre 6.4.3.

6.4.6 Accès aux données lues

Les données lues sont sauvegardées dans un fichier texte si la fonction a été activée dans le menu de démarrage (voir chap. 4.2.1). Vous pouvez ouvrir le fichier texte soit directement sur le handheld ou sur un PC. Les données sont sauvegardées dans le fichier texte comme suit (voir exemple) :

```
2014-21-10; 13:16:17; USER; 5;20B; ASCII; E004010077E2B9AF; Released 01.12.14!
```

Explication :

```
2014-21-10 [Date] ; 13:16:17 [Horodatage] ;USER [Zone de mémoire] ; 5 [Bit de départ] ; 20B  
[Nombre d'octets] ; ASCII [Format fichier] ; [Saut de ligne] E004010077E2B9AF [EPC] ; Released  
01.12.14! [Données]
```

Ouvrir le fichier texte sur le handheld

- Ouvrez le fichier texte situé dans le chemin d'accès \Flash Disk\TURCK_file.txt

Ouvrir le fichier texte sur un PC

- Raccordez le handheld à un PC (par ex. via une station d'accueil).
- Ouvrez le fichier texte situé dans le chemin d'accès \Flash Disk\TURCK_file.txt



Índice de contenidos

1	Acerca de este manual	5
1.1	Destinatarios	5
1.2	Símbolos utilizados	5
1.3	Documentación suplementaria	5
1.4	Nomenclatura	5
1.5	Comentarios sobre el manual	5
2	Información sobre el producto	6
2.1	Identificación del producto	6
2.2	Fabricante y servicio técnico	6
3	Información de seguridad	6
3.1	Uso correcto	6
4	Descripción del producto	7
4.1	Propiedades y características	7
4.2	Formato	7
4.2.1	Menú de inicio	7
4.2.2	Interfaz de usuario "Solicitud/Selección EPC tag"	8
4.2.3	Interfaz de usuario "Leer/Escribir siguiente tag"	10
4.2.4	Interfaz de usuario "Ajustes UHF"	12
4.2.5	Teclado ASCII	13
4.2.6	Teclado hexadecimal	14
4.2.7	Teclado decimal	14
5	Instalación del software	15
6	Utilización del software	15
6.1	Ejecutar el software	15
6.2	Seleccionar el idioma	15
6.3	Solicitud del código de producto electrónico (EPC)	16
6.4	Leer y escribir datos útiles del soporte de datos	17
6.4.1	Leer datos útiles	17
6.4.2	Editar los bytes	18
6.4.3	Escribir datos útiles	18
6.4.4	Modificar bytes determinados de un emplazamiento de memoria	19
6.4.5	Lectura de códigos de barras y escritura de datos en soportes de datos	19
6.4.6	Acceso a los datos leídos	20



1 Acerca de este manual

El presente manual describe la estructura, funciones y el empleo del software del equipo, y le ayudará a utilizar adecuadamente el producto. Lea detenidamente el contenido del manual antes de utilizar el producto. para evitar posibles daños personales o materiales. Guarde este manual mientras utilice el producto. En caso de querer entregar el producto, entréguelo junto con el manual.

1.1 Destinatarios

El presente manual está destinado a personal profesional debidamente formado y debe leerse por todas las personas que utilicen en aparato.

1.2 Símbolos utilizados

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:



ATENCIÓN

ATENCIÓN alerta de una situación que, si no se evita, puede provocar daños materiales.



NOTA

En este apartado encontrará consejos, recomendaciones e información importante. Las notas pretenden facilitarle el trabajo, contienen información acerca de pasos a seguir y ayudan a agilizar el manejo del producto.



INSTRUCCIONES

Este símbolo indica los pasos que el usuario debe seguir.



RESULTADO

Este símbolo indica los resultados más relevantes obtenidos tras ejecutar una secuencia de acciones.

1.3 Documentación suplementaria

Complementariamente a este documento puede consultar en la dirección www.turck.com los siguientes documentos:

- Manual "BL ident® Handheld PD-IDENT...TA" (D500034)

1.4 Nomenclatura

El término "Tag" se utiliza como sinónimo de "Soporte de datos".

1.5 Comentarios sobre el manual

Nuestro objetivo es que este manual sea lo más informativo y claro posible. Si tiene alguna sugerencia para mejorarlo o si cree que la información es incompleta, puede hacer llegar sus propuestas a techdoc@turck.com.

2 Información sobre el producto

2.1 Identificación del producto

El presente manual describe el software TA-UHF para los programadores BL ident®- de TURCK en su versión 1.2.1.

2.2 Fabricante y servicio técnico

TURCK le ayuda en sus proyectos desde el primer análisis hasta la puesta en servicio de su aplicación. En la base de datos de productos de TURCK encontrará herramientas de software para la programación, configuración o puesta en servicio, hojas de datos y archivos CAD en muchos formatos de exportación. Puede encontrar la base de datos de productos en la siguiente dirección: www.turck.de/produkte

Para más preguntas, puede dirigirse telefónicamente al equipo de ventas y servicio técnico en Alemania llamando a los siguientes números:
Departamento de ventas: +49 208 4952-380
Departamento técnico: +49 208 4952-390

Si se encuentra fuera de Alemania, por favor, póngase en contacto con el representante de TURCK en su país.

Hans Turck GmbH & Co. KG
45466 Mülheim an der Ruhr
Alemania

3 Información de seguridad

Este producto ha sido creado con los últimos avances tecnológicos. Sin embargo, existen riesgos residuales. A fin de evitar que se produzcan daños personales y materiales, debe observar las indicaciones de seguridad y advertencia. TURCK no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de las advertencias y las instrucciones de seguridad.

3.1 Uso correcto

El software BL ident® Software TA-HF permite la lectura y la escritura de datos en soportes de datos HF-RFID con ayuda de programadores BL ident®. El software es compatible únicamente con los siguientes programadores TURCK (fecha: 08/2015):

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925

Mediante este software se permite la escritura y lectura de todos los tipos de soporte de datos con la norma ISO 18000-6C o bien EPCglobal Gen2.

4 Descripción del producto

4.1 Propiedades y características

- Selección de diferentes idiomas: alemán, inglés, francés, español, italiano, chino (previa petición)
- Compatibilidad con diferentes tipos de soporte de datos
- Solicitud de los EPCs del soporte de datos
- Lectura de la información de los soporte de datos
- Lectura y escritura de soporte de datos con una EPC determinada
- Lectura y escritura del siguiente soporte de datos del panel
- Direccionamiento a la memoria para la lectura/escritura
- Formatos de datos: ASCII, hexadecimal, decimal
- Lectura y escritura de hasta 500 bytes en un solo paso
- Para guardar los datos leídos con fecha, marca de tiempo, dirección y EPC en un fichero de texto en el programador

4.2 Formato

El software BL ident®-Software TA-UHF de TURCK incluye 7 interfaces de usuario:

- Menú inicial
- "Solicitud/Selección EPC tag"
- "Leer/Escribir siguiente tag"
- Ajustes UHF
- Teclado ASCII
- Teclado hexadecimal
- Teclado decimal

4.2.1 Menú de inicio

El menú de inicio permite acceder a los siguientes elementos:

- Selección de idioma
- Guardar los datos en un fichero de texto local
- Indicación del estado de la batería
- Ajustes UHF
- Solicitud/Selección de los EPC del tag
- Leer/Escribir siguiente Tag
- Salir

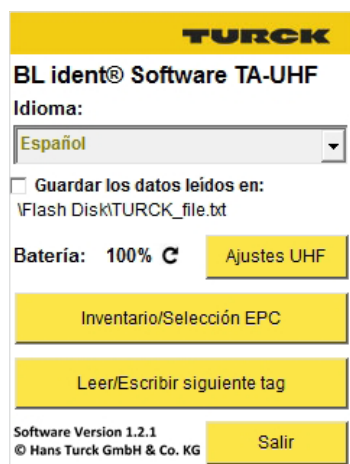


Fig. 1: Menú de inicio

Elemento	Función
Selección de idioma	El software permite seleccionar entre los ajustes de idioma inglés, francés, español, italiano y alemán, así como chino (previa petición).
Guardar los datos en un fichero de texto local	Si está marcada la casilla de control, se guardarán correlativamente, uno tras otro, los datos leídos tras un comando de lectura con la fecha, marca de tiempo, dirección y EPC del soporte de datos en un fichero de texto. La ruta \Flash Disk\TURCK_file.txt está establecida de forma estándar y no se puede cambiar.
Indicación del estado de la batería	Indica el estado de carga actual de la batería. Este valor permite actualizarse haciendo clic sobre el símbolo de actualizar.
Ajustes UHF	El programa cambia a la interfaz de usuario "Ajustes UHF".
Solicitud/Selección de los EPC del tag	El programa cambia a la interfaz de usuario "Solicitud/Selección EPC tag".
Leer/Escribir siguiente Tag	El programa cambia a la interfaz de usuario "Leer/Escribir próximo tag".
Salir	Cierra el programa.



NOTA

Solo se puede cerrar el programa desde la página inicial.

4.2.2 Interfaz de usuario "Solicitud/Selección EPC tag"

La interfaz de usuario "Solicitud/Selección EPC tag" permite el acceso a los siguientes elementos:

- Columna "EPC"
- Columna "Lecturas"
- Indicación "Tags"
- Botón "Start"
- Botón "Información del tag"
- Botón "Menú de inicio"
- Botón "Vaciar"
- Botón "Ajustes UHF"
- Botón "Leer/Escribir tag"



Fig. 2: Interfaz de usuario "Solicitud/Selección EPC tag"

Elemento	Función
Columna "EPC"	La columna "EPC" muestra la EPC del soporte de datos leído. Si se han leído más de un soporte de datos, se marcará automáticamente el último soporte de datos leído. Puede seleccionar el soporte de datos que desee a través de la pantalla táctil o utilizando las flechas del teclado de su programador.
Columna "Lecturas"	La columna "Lecturas" indica cuántas veces se ha leído el soporte de datos.
Indicación "Tags"	El campo "Tags" indica el número de soporte de datos leídos.
Botón "Start"	Inicia la solicitud del EPC. Una vez iniciada la solicitud, el botón "Start" cambia automáticamente al botón "Stop".
Botón "Información del tag"	<p>A través del botón "Información del tag" se consultan los siguientes parámetros correspondientes al soporte de datos mediante el EPC seleccionado:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Chip-Typ - ACCESS-PW memory - KILL-PW memory - PC + StoredCRC - EPC memory - TID memory - USER memory <p>Un bloque corresponde a 2 bytes.</p> <p>Si el parámetro Chip-Typ del soporte de datos es desconocido, aparecerá el mensaje de error "Imposible comprobar la longitud de las áreas de memoria EPC, TID y USER. Por favor, comprobar manualmente.". Una vez iniciada la solicitud, el botón de tipo de tag cambia automáticamente a un botón de detención (stop).</p> <p>Al detectarse un soporte de datos, se detiene automáticamente la función "Información del tag". Si se ha marcado un EPC de un soporte de datos, consultará el tipo de soporte de datos del soporte de datos con el EPC elegido.</p> <p>La función "Tag Typ" es compatible con los siguientes tipos de soporte de datos:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Impinj Monza 2 - Impinj Monza 3 - Impinj Monza 4QT - Impinj Monza 4E - Impinj Monza 4D - Impinj Monza 4U - Impinj Monza 5 - Impinj Monza R6 - Impinj Monza X-2K Dura - Impinj Monza X-8K Dura - Alien Higgs 3 - Alien Higgs 4 - NXP G2iL - NXP G2iL+ - NXP G2XM - NXP G2XL - NXP G2iM - NXP G2iM+ - NXP UCODE 7 - PHILIPS UCODE EPC G2
Botón "Menú de inicio"	El programa vuelve al menú inicial.
Botón "Vaciar"	Las indicaciones en las columnas EPC y Lecturas, así como la cantidad de soportes de datos se restablecen.

Elemento	Función
Botón "Ajustes UHF"	El programa cambia a la interfaz de usuario "Ajustes UHF".
Botón "Leer/Escribir tag"	El programa cambia a la interfaz de usuario "Leer/Escribir" si previamente se ha seleccionado un EPC del soporte de datos. En la interfaz de usuario "Leer/Escribir", únicamente se realizará la lectura y la escritura del soporte de datos seleccionado. Si no se ha seleccionado ningún EPC, el programa cambiará a la interfaz de usuario "Leer/Escribir siguiente tag". En la interfaz de usuario "Leer/Escribir siguiente tag" se ejecutan los comandos de lectura y escritura para al siguiente soporte de datos en el campo.
Salir	Cierra el programa.

4.2.3 Interfaz de usuario "Leer/Escribir siguiente tag"

En la interfaz de usuario "Leer/Escribir siguiente tag" se puede acceder a los siguientes elementos:

- Área de memoria
- Byte inicial
- Formato de datos
- Bytes
- Panel de visualización y campos de entrada
- Indicación de estado
- Botón "Leer"
- Botón "Menú de inicio"
- Botón "Escribir"
- Botón "Solicitud EPC tag"

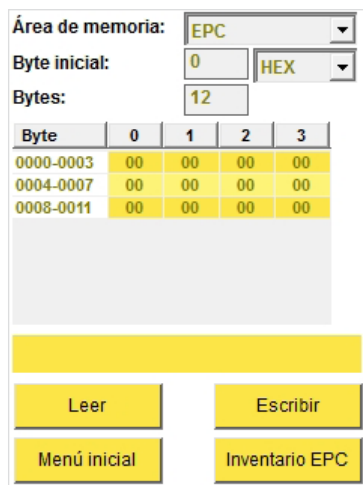


Fig. 3: Interfaz de usuario "Leer/Escribir siguiente tag"

Elemento	Función
Área de memoria	<p>A través del menú desplegable se define el área de memoria que debe leerse o describirse:</p> <ul style="list-style-type: none"> – KILL-PW (banco de memoria RESERVED a partir de Byte 0): cantidad de bloques de memoria fija, longitud no ajustable. El soporte de datos de se desactiva definitivamente de manera automática con la creación de una contraseña KILL. – ACCESS-PW (banco de memoria RESERVED a partir de Byte 4): cantidad de bloques de memoria fija, longitud no ajustable. La protección mediante contraseña no se activa automáticamente con la creación de una contraseña ACCESS. – PC (banco de memoria EPC a partir de Byte 0): cantidad de bloques de memoria fija, longitud no ajustable. PC define la longitud de los EPC transferidos. – EPC (banco de memoria EPC a partir del byte 4): Longitud ajustable dependiendo del tipo de Chip. – TID (banco de memoria TID a partir del byte 0): Longitud ajustable de forma variable, solo permite leerse, no escribirse. – USER (banco de memoria USER a partir del byte 0): Longitud ajustable de manera variable.
Byte inicial	<p>La introducción define la dirección del byte inicial para el proceso de lectura o de escritura. El valor correspondiente al primer byte es 0. El valor máximo que se puede introducir es 9000. En caso de que el emplazamiento de memoria del soporte de datos sea más pequeño que el byte inicial que se haya introducido, se adapta automáticamente al iniciar un proceso de lectura o escritura.</p>
Formato de datos	<p>Menú para seleccionar el formato de datos de entrada y visualización de los datos leídos o que hay que escribir. Están disponibles los formatos ASCII, hexadecimal y decimal.</p>
Bytes	<p>La entrada de datos establece el número de bytes que hay que leer o escribir (máximo 500). En los procesos de lectura y escritura, el programador comprueba si el soporte de datos dispone del emplazamiento de memoria configurado. En caso de que el emplazamiento de memoria del soporte de datos sea más pequeño que el valor introducido, el número de bytes se reduce automáticamente al valor máximo para el soporte de datos correspondiente.</p> <p>Aparecen una nota e información sobre el soporte de datos.</p>
Panel de visualización y campos de entrada	<p>Muestra los datos que se han leído o que hay que escribir. En la columna izquierda se indica la correspondiente dirección byte.</p>
Indicación de estado	<p>Muestra si se ha realizado un proceso de lectura o de escritura. Al completar con éxito el proceso de lectura o escritura, se muestran los mensajes "Lectura/Escritura con éxito al EPC: ..." y el EPC del soporte de datos.</p>
Botón "Leer"	<p>Inicia el proceso de lectura de los datos útiles a partir del byte inicial indicado y el número de bytes que se haya introducido. Una vez iniciado el proceso de lectura, el botón "Leer" se convierte automáticamente en el botón "Stop".</p>
Botón "Menú de inicio"	<p>El programa vuelve al menú inicial.</p>
Botón "Solicitud EPC tag"	<p>El programa cambia a la interfaz de usuario "Solicitud EPC tag".</p>

4.2.4 Interfaz de usuario "Ajustes UHF"

La interfaz de usuario "Ajustes UHF" permite acceder a los siguientes elementos:

- Potencia
- Hasta 2 × potencia al escribir
- Cantidad de tags esperada
- Frecuencia
- Leer/Escribir sin EPC
- Botón "OK"
- Botón "Cancelar"

Fig. 4: Interfaz de usuario "Ajustes UHF"

Elemento	Función
Potencia	Desde el menú desplegable "Potencia" puede seleccionarse la potencia en mW. Puede elegir entre las siguientes opciones: -5 -10 -25 -50 -100 -200 -250 -300 -400 -500 -600 -750 -900 -1000 Los valores 600, 750, 900 y 1000 solo están disponibles para los aparatos PD-IDENT-UHF-...-902-928 y PD-IDENT-UHF-...-920-925.
Hasta 2 × potencia al escribir	Marcando la casilla "Hasta 2 × potencia al escribir" se duplica la potencia si debe escribirse sobre un soporte de datos. Si para "Potencia" hemos seleccionado un valor de 300 mW o superior, con la casilla marcada la potencia corresponde a 500 mW (valor máximo del programador PD-IDENT-UHF-...-865-868).

Elemento	Función
Cantidad de tags esperada	<p>El valor Q define la cantidad de ranuras de tiempo disponibles para las respuestas de los soportes de datos en la consulta del EPC.</p> <p>Este valor debe ajustarse de tal manera que la cantidad de ranuras de tiempo disponibles corresponda a la cantidad de soportes de datos disponibles en el campo.</p> <p>El menú desplegable permite seleccionar entre las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 (Q = 0) - 2-8 (Q = 3) - 9-16 (Q = 4) - 17-32 (Q = 5) - 33-64 (Q = 6) - 65-100 (Q = 7) - > 100 (Q=10)
Frecuencia	<p>El menú desplegable "Frecuencia" está disponible para los aparatos PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 y PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868.</p> <p>Pueden seleccionarse las siguientes frecuencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 865,7 - 866,3 - 866,9 - 867,5
Botón "OK"	Confirma las entradas.
Botón "Cancelar"	Cancela el proceso.

4.2.5 Teclado ASCII

El teclado ASCII sirve para introducir datos en el formato ASCII.



Fig. 5: Teclado ASCII

4.2.6 Teclado hexadecimal

El teclado hexadecimal sirve para introducir datos en el formato hexadecimal.

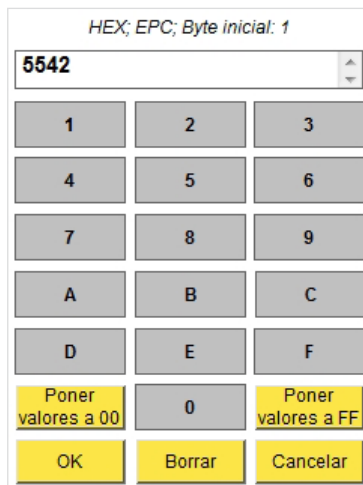


Fig. 6: Teclado hexadecimal

Elemento	Función
Restablecer todo a 00	La selección "Restablecer todo a 00" ajusta todos los valores a partir del byte de inicio seleccionado en "00".
Restablecer todo a FF	La selección "Restablecer todo a FF" ajusta todos los valores a partir del byte de inicio seleccionado en "FF".

4.2.7 Teclado decimal

El teclado decimal sirve para introducir datos en el formato decimal.

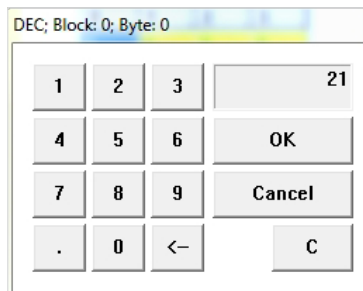


Fig. 7: Teclado decimal

5 Instalación del software

El software se encuentra preinstalado con la compra de uno de los siguientes programadores PD-IDENT de TURCK.

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 (idioma: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868 (idioma: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928 (idioma: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928 (idioma: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925 (idioma: EN/CN)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925 (idioma: EN/CN)

Las actualizaciones están disponibles mediante su correspondiente Manual de instalación de TURCK.

6 Utilización del software

6.1 Ejecutar el software

- ▶ Inicie el software a través del icono TURCK en el escritorio del programador.
O bien
- ▶ Inicie el software a través del menú de inicio del programador (Inicio > Programas > TURCK TA-UHF).

6.2 Seleccionar el idioma

- ▶ Seleccione el idioma deseada desde el menú desplegable. Puede elegir entre los idiomas inglés, francés, español, italiano y alemán, así como chino (previa petición).
- ➔ Después de seleccionar el idioma, el programa se reinicia automáticamente.

6.3 Solicitud del código de producto electrónico (EPC)

- En el menú de inicio, pulse el botón “Solicitud/Selección EPC tag”.



Fig. 8: Menú de inicio

- ➔ Se abrirá la interfaz de usuario “Solicitud/Selección UPC tag”



Fig. 9: Interfaz de usuario “Solicitud/Selección UPC tag”

- Pulse el botón de inicio (Start).
- ➔ El programador confirma que la consulta se ha realizado correctamente mediante una señal acústica.



NOTA

Si se ha marcado un soporte de datos y se selecciona Leer/Escribir, solo podrá leerse/ escribirse un soporte de datos con el mismo EPC.
Si, de lo contrario, no se ha marcado ningún soporte de datos, se leerá/escribirá el siguiente soporte de datos en el campo.

6.4 Leer y escribir datos útiles del soporte de datos

6.4.1 Leer datos útiles

► Vaya a la interfaz de usuario “Leer/Escribir próximo Tag”.

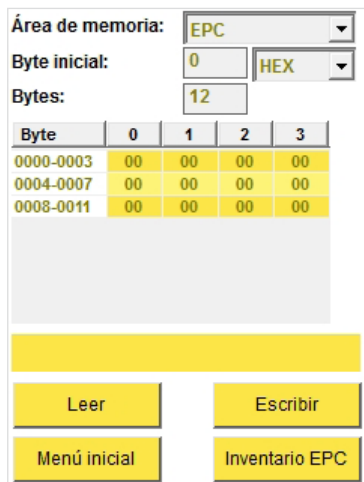


Fig. 10: Interfaz de usuario “Leer/Escribir siguiente tag”

- Indique el área de memoria que debe leerse.
- Indique la dirección de byte de inicio.
- Introduzca el número de bytes que hay que leer.
- Seleccione el formato de datos en el que desea que se muestren los datos.
- Pulse el botón “Leer”.
- ➔ El programador confirma que la lectura se ha realizado correctamente mediante una señal acústica.
- ➔ El indicador de estado indica “Lectura correcta”. Se muestra el EPC del soporte de datos.
- ➔ Los datos leídos se registran automáticamente en el panel de visualización.



NOTA

El proceso de lectura se interrumpirá en el momento en el que el usuario ejecute una acción manual o pulse el botón de parada (Stop).

6.4.2 Editar los bytes

En el panel de visualización y campos de entrada en la interfaz de usuario “Leer/Escribir siguiente tag” solo puede editarse aquellos campos resaltados en color amarillo en el panel de visualización.

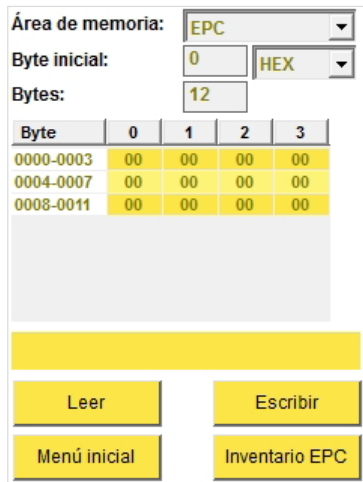


Fig. 11: Panel de visualización y campos de entrada

- Seleccione el campo que desee editar a través de la pantalla táctil o utilizando el teclado.
- Introduzca el valor que desee en el formato de datos que haya seleccionado.

6.4.3 Escribir datos útiles



NOTA

En caso de que deba escribirse o modificarse el EPC del siguiente soporte de datos en el campo, solo deberá encontrarse el soporte de datos en concreto en el campo.

- Vaya a la interfaz de usuario “Leer/Escribir siguiente Tag”.

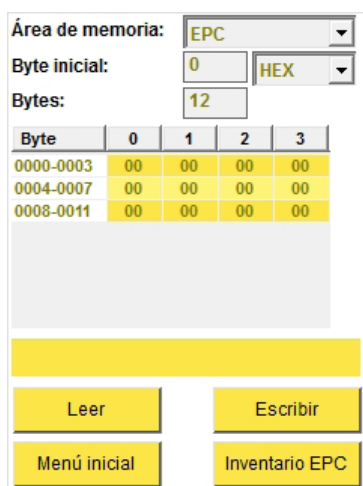


Fig. 12: Interfaz de usuario “Leer/Escribir siguiente tag”

- Indique el área de memoria que debe leerse.
- Indique la dirección de byte de inicio.
- Introduzca el número de bytes que hay que escribir.
- Introduzca los datos a escribir.
- Pulse el botón "Escribir".
- ➔ El programador confirma que la escritura se ha realizado correctamente mediante una señal acústica.
- ➔ El indicador de estado indica "Escritura correcta" cuando la comprobación de los datos mediante la lectura automática posterior se ha realizado de forma satisfactoria. Se muestra el EPC del soporte de datos.

**NOTA**

El proceso de escritura se interrumpirá en el momento en el que el usuario ejecute una acción manual o pulse el botón de parada (Stop).

6.4.4 Modificar bytes determinados de un emplazamiento de memoria

- Vaya a la interfaz de usuario "Leer/Escribir siguiente tag".
- Introduzca el formato de datos que desee.
- Realice una lectura tal y como se describe en el capítulo 6.4.1.
- Modifique los valores de los bytes que desee.
- Pulse el botón "Escribir".
- ➔ El programador confirma que la escritura se ha realizado correctamente mediante una señal acústica.
- ➔ El indicador de estado indica "Escritura correcta". Se muestra el EPC del soporte de datos.

6.4.5 Lectura de códigos de barras y escritura de datos en soportes de datos

Los programadores PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-... permiten escanear códigos de barra y escribir los datos en los formatos ASCII y hexadecimales en un soporte de datos.

Ejemplo:

el programador lee el código de barras "29038671". Los datos leídos permiten escribirse en el formato ASCII = "29038671" (8 byte) o hexadecimal = "29038671" (4 byte) en el soporte de datos. Al leer los bloques de memoria del soporte de datos en el formato ASCII (8 byte) o hexadecimal (4 byte) se emite el valor "29038671".

**ATENCIÓN**

Introducción de los datos en un formato erróneo

Posible fallo de funcionamiento de los soportes de datos

- Realice la lectura de datos en el formato del soporte de datos en el que se hayan guardado anteriormente.

- Abra el teclado en el formato ASCII o hexadecimal.
- Lea el código de barras.
- Realice la escritura tal y como se describe en el capítulo 6.4.3.

6.4.6 Acceso a los datos leídos

Los datos leídos se guardan en un fichero de texto, en caso de haber activado la función en el menú inicial (véase el capítulo 4.2.1). Puede abrir el fichero de texto directamente en el programador o a través de un PC. Los datos se guardan en el fichero de texto de la siguiente manera (véase el ejemplo):

```
2014-21-10; 13:16:17; USER; 5;20B; ASCII; E004010077E2B9AF; Released 01.12.14!
```

Explicación:

```
2014-21-10 [fecha]; 13:16:17 [marca de tiempo];USER [área de memoria]; 5 [Startbyte]; 20B [cantidad de bytes]; ASCII [formato de datos]; [salto de línea] E004010077E2B9AF [EPC]; Released 01.12.14! [Datos]
```

Abrir el fichero de texto en el programador

- Abra el fichero de texto en la ruta \Flash Disk\TURCK_file.txt

Abrir el fichero de texto desde un PC

- Conecte el programador (p. ej. a través de una estación de acoplamiento) a un PC.
- Abra el fichero de texto en la ruta \Flash Disk\TURCK_file.txt



Indice

1	Informazioni su questo manuale	5
1.1	Target di utenza	5
1.2	Spiegazione dei simboli	5
1.3	Altri documenti	5
1.4	Convenzione sui nomi	5
1.5	Feedback sulle presenti istruzioni	5
2	Avvertenze sul prodotto	6
2.1	Identificazione del prodotto	6
2.2	Produttore e assistenza	6
3	Per la vostra sicurezza	6
3.1	Utilizzo conforme	6
4	Descrizione del prodotto	7
4.1	Proprietà e caratteristiche	7
4.2	Struttura	7
4.2.1	Menu iniziale	7
4.2.2	Interfaccia utente "Inventario/selezione EPC Tag"	8
4.2.3	Interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag"	10
4.2.4	Interfaccia utente "Impostazioni UHF"	12
4.2.5	Tastiera ASCII	13
4.2.6	Tastiera esadecimale	14
4.2.7	Tastiera decimale	14
5	Installazione del software	15
6	Utilizzo del software	15
6.1	Avvio del software	15
6.2	Selezione della lingua	15
6.3	Inventario del codice elettronico del prodotto (EPC)	16
6.4	Lettura e scrittura di dati sul supporto dati	17
6.4.1	Lettura dati	17
6.4.2	Modifica dei byte	18
6.4.3	Scrittura dati	18
6.4.4	Modifica di specifici byte di una memoria	19
6.4.5	Lettura di codici a barre e scrittura di dati sul supporto dati	19
6.4.6	Accesso ai dati letti	20



1 Informazioni su questo manuale

Il manuale descrive la struttura, le funzioni e l'utilizzo del software del dispositivo e fornisce tutte le informazioni necessarie per il corretto utilizzo del prodotto. Leggere con attenzione le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. In questo modo potranno essere evitati possibili danni a persone, cose e apparecchiature. Conservare il manuale per tutto il tempo di utilizzo del software. Nel caso il prodotto venga dato ad altre persone, fornire unitamente anche questo manuale.

1.1 Target di utenza

Il presente manuale è rivolto a personale in possesso di formazione specifica e deve essere letto con attenzione da ogni persona che utilizzi il dispositivo.

1.2 Spiegazione dei simboli

Nelle presenti istruzioni vengono utilizzati i seguenti simboli:



ATTENZIONE

Il simbolo di ATTENZIONE indica una situazione nella quale potrebbero verificarsi danni materiali qualora non vi si ponga rimedio.



AVVERTENZA

Il simbolo di AVVERTENZA indica consigli, suggerimenti e informazioni importanti. Le avvertenze contengono indicazioni per semplificare il lavoro, informazioni relative ad azioni specifiche e consentono di evitare lavori non necessari a causa di procedure errate.



AZIONE OBBLIGATORIA

Indica le azioni che l'utente deve eseguire.



RISULTATO DELL'AZIONE

Questa voce contrassegna i risultati rilevanti di azioni e sequenze di azioni.

1.3 Altri documenti

Ad integrazione del presente documento, sono disponibili i seguenti documenti all'indirizzo internet www.turck.com:

- Manuale "BL ident® Handheld PD-IDENT...TA" (D500034)

1.4 Convenzione sui nomi

Il termine "Tag" è utilizzato come sinonimo di "supporto dati".

1.5 Feedback sulle presenti istruzioni

Turck si impegna costantemente affinché le informazioni contenute nelle presenti istruzioni siano il più possibile chiare e complete. In caso di suggerimenti migliorativi o se determinate informazioni risultassero mancanti nelle istruzioni, vi invitiamo ad inviarci i vostri suggerimenti all'indirizzo techdoc@turck.com.

2 Avvertenze sul prodotto

2.1 Identificazione del prodotto

Il presente manuale descrive il software TA-UHF per handheld TURCK BL ident® nella versione 1.2.1.

2.2 Produttore e assistenza

TURCK supporta i vostri progetti dalla prima fase di analisi a quella di messa in servizio dell'applicazione. Nella banca dati dei prodotti TURCK sono disponibili strumenti software per la programmazione, configurazione o messa in servizio, fogli dati e file CAD esportati in diversi formati. Visitando il seguente indirizzo è possibile accedere direttamente alla banca dati di prodotti: www.turck.de/produkte

In caso di domande è possibile contattare telefonicamente il team di vendita e assistenza in Germania ai seguenti numeri:

Reparto distribuzione: +49 208 4952-380

Reparto tecnico: +49 208 4952-390

I clienti al di fuori della Germania possono rivolgersi alla filiale TURCK del proprio paese.

Hans Turck GmbH & Co. KG
45466 Mülheim an der Ruhr
Germania

3 Per la vostra sicurezza

Nonostante il prodotto sia stato tecnologicamente concepito nell'osservanza dello stato dell'arte, sussistono alcuni pericoli. Per evitare danni alle persone e alle cose, osservare le avvertenze e gli avvisi di sicurezza. TURCK non si ritiene responsabile per i danni derivanti dalla mancata osservanza delle avvertenze e degli avvisi di sicurezza.

3.1 Utilizzo conforme

Il software TA-UHF per BL ident® viene utilizzato per la lettura e scrittura di dati su supporti dati UHF-RFID con l'ausilio di handheld BL ident®. Il software è compatibile esclusivamente con i seguenti handheld TURCK (aggiornamento: 08/2015):

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925

Il software permette di effettuare operazioni di lettura e scrittura su tutti i tipi di supporti dati conformi agli standard ISO 18000-6C e EPCglobal Gen2.

4 Descrizione del prodotto

4.1 Proprietà e caratteristiche

- Selezione della lingua: tedesco, inglese, francese, spagnolo, italiano, cinese su richiesta
- Supporto per diversi tipi di supporti dati
- Inventario degli EPC del supporto dati
- Lettura delle informazioni del supporto dati
- Lettura e scrittura su supporti dati con un determinato EPC
- Lettura e scrittura del successivo supporto dati nel campo
- Indirizzamento della memoria per la lettura e la scrittura
- Formati dati: ASCII, esadecimale, decimale
- Lettura e scrittura di un massimo di 500 byte per operazione
- Memorizzazione dei dati letti con data, validazione temporale, indirizzo e EPC in un file di testo sull'handheld

4.2 Struttura

Il software TA-UHF per BL ident® di TURCK comprende 7 interfacce utente:

- Menu iniziale
- "Inventario/Selezione EPC Tag"
- "Lettura/Scrittura prossimo Tag"
- Impostazioni UHF
- Tastiera ASCII
- Tastiera esadecimale
- Tastiera decimale

4.2.1 Menu iniziale

Il menu iniziale permette di accedere ai seguenti elementi:

- Selezione della lingua
- Salvataggio dei dati in un file di testo locale
- Visualizzazione della batteria
- Impostazioni UHF
- Inventario/Selezione EPC Tag
- Lettura/Scrittura prossimo Tag
- Uscita

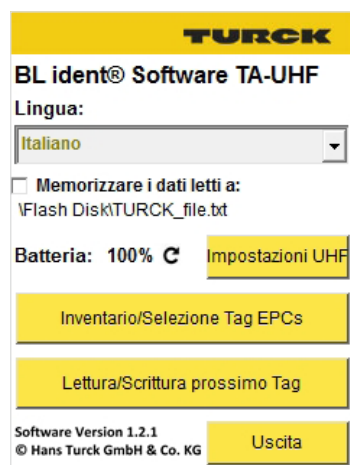


Fig. 1: Menu iniziale

Elemento	Funzione
Selezione della lingua	Le lingue disponibili impostabili sul software sono inglese, francese, spagnolo, italiano, tedesco e, su richiesta, cinese.
Salvataggio dei dati in un file di testo locale	Contrassegnando questa casella di selezione, i dati letti in seguito a un'istruzione di lettura vengono memorizzati in sequenza su un file testo sull'handheld con data, validazione temporale, indirizzo e EPC del supporto dati. Il percorso \Flash Disk\TURCK_file.txt è definito come impostazione standard e non può essere modificato.
Visualizzazione della batteria	Mostra l'attuale stato di carica della batteria. È possibile aggiornare il valore manualmente facendo clic sul simbolo di refresh.
Impostazioni UHF	Il programma passa all'interfaccia utente "Impostazioni UHF".
Inventario/Selezione EPC Tag	Il programma passa all'interfaccia utente "Inventario/selezione EPC Tag".
Lettura/Scrittura prossimo Tag	Il programma passa all'interfaccia utente "Lettura/scrittura prossimo Tag".
Uscita	Chiude il programma.



AVVERTENZA

Il programma può essere chiuso solo dalla schermata Home.

4.2.2 Interfaccia utente "Inventario/selezione EPC Tag"

L'interfaccia utente "Inventario/selezione EPC Tag" permette di accedere ai seguenti elementi:

- Colonna della tabella "EPC"
- Colonna della tabella "Conteggio"
- Visualizzazione "Tag"
- Pulsante "Inizio"
- Pulsante "Informazioni Tag"
- Pulsante "Menu iniziale"
- Pulsante "Liberare"
- Pulsante "Impostazioni UHF"
- Pulsante "Lettura/scrittura Tag"



Fig. 2: Interfaccia utente "Inventario/selezione EPC Tag"

Elemento	Funzione
Colonna della tabella "EPC"	La colonna della tabella "EPC" mostra l'EPC del supporto dati su cui è stata eseguita l'operazione di lettura. Qualora vengano letti più supporti dati, viene automaticamente contrassegnato l'ultimo letto. È possibile scegliere tra più supporti dati utilizzando il touchscreen o i tasti freccia dell'handheld.
Colonna della tabella "Conteggio"	La colonna della tabella "Conteggio" mostra quante volte è stato letto un supporto dati.
Visualizzazione "Tag"	Il campo "Tag" mostra il numero di supporti dati letti.
Pulsante "Inizio"	Avvia l'inventario EPC. Una volta avviato l'inventario il pulsante Inizio si trasforma automaticamente in un pulsante Stop.
Pulsante "Informazioni Tag"	<p>Utilizzando il pulsante "Informazioni Tag" viene effettuato l'inventario dei seguenti parametri del supporto dati con l'EPC selezionato:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Tipo di chip - ACCESS-PW memory - KILL-PW memory - PC + StoredCRC - EPC memory - TID memory - USER memory <p>Un blocco corrisponde a 2 byte.</p> <p>Se il tipo di chip del supporto dati è sconosciuto, compare il messaggio di errore "Impossibile verificare la lunghezza delle aree di memoria EPC, TID e USER. Verificare manualmente!". Una volta avviato l'inventario il pulsante "Tipo Tag" si trasforma automaticamente in un pulsante "Stop".</p> <p>Quando viene riconosciuto un supporto dati, la funzione "Informazioni Tag" si arresta automaticamente. Quando l'EPC di un supporto dati è contrassegnato, viene eseguito l'inventario del tipo di supporto dati del supporto dati con l'EPC selezionato.</p> <p>La funzione "Tipo Tag" supporta i seguenti tipi di supporti dati:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Impinj Monza 2 - Impinj Monza 3 - Impinj Monza 4QT - Impinj Monza 4E - Impinj Monza 4D - Impinj Monza 4U - Impinj Monza 5 - Impinj Monza R6 - Impinj Monza X-2K Dura - Impinj Monza X-8K Dura - Alien Higgs 3 - Alien Higgs 4 - NXP G2iL - NXP G2iL+ - NXP G2XM - NXP G2XL - NXP G2iM - NXP G2iM+ - NXP UCODE 7 - PHILIPS UCODE EPC G2
Pulsante "Menu iniziale"	Il programma passa al menu iniziale.
Pulsante "Liberare"	Resetta i valori visualizzati nelle colonne "EPC" e "Conteggio" nonché il numero di supporti dati.
Pulsante "Impostazioni UHF"	Il programma passa all'interfaccia utente "Impostazioni UHF".

Elemento	Funzione
Pulsante "Lettura/scrittura Tag"	Il programma passa all'interfaccia utente " Lettura/scrittura ", se in precedenza è stato selezionato l'EPC di un supporto dati. Dall'interfaccia utente "Lettura/Scrittura" è possibile eseguire le istruzioni di lettura e scrittura esclusivamente per il supporto dati selezionato. Se non è stato selezionato alcun EPC, il programma passa all'interfaccia utente " Lettura/scrittura prossimo Tag ". Dall'interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag" è possibile eseguire le istruzioni di lettura e scrittura per il successivo supporto dati nel campo.
Uscita	Chiude il programma.

4.2.3 Interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag"

L'interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag" permette di accedere ai seguenti elementi:

- Area di memoria
- Start byte
- Formato dati
- Byte
- Campo di visualizzazione e di immissione
- Visualizzazione dello stato
- Pulsante "Lettura"
- Pulsante "Menu iniziale"
- Pulsante "Scrittura"
- Pulsante "Inventario EPC Tag"

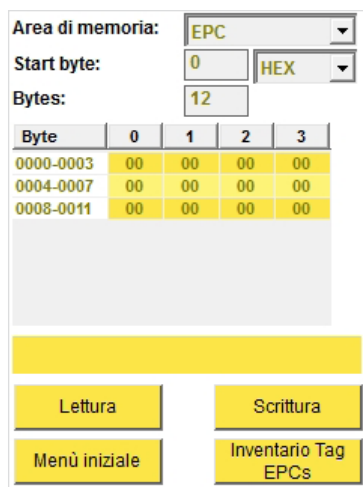


Fig. 3: Interfaccia utente "Lettura/scrittura prossimo Tag"

Elemento	Funzione
Area di memoria	<p>Il menu a tendina permette di selezionare l'area di memoria da leggere o da scrivere:</p> <ul style="list-style-type: none"> – KILL-PW (banco di memoria RESERVED dal byte 0): numero fisso di blocchi di memoria, lunghezza non impostabile. Definendo una password KILL, il supporto dati non viene disattivato definitivamente in modo automatico. – ACCESS-PW (banco di memoria RESERVED dal byte 4): numero fisso di blocchi di memoria, lunghezza non impostabile. Definendo una password ACCESS, la protezione con password non viene attivata in modo automatico. – PC (banco di memoria EPC dal byte 0): numero fisso di blocchi di memoria, lunghezza non impostabile. PC definisce la lunghezza dell'EPC trasmesso. – EPC (banco di memoria EPC dal byte 4): lunghezza impostabile a seconda del tipo di chip. – TID (banco di memoria TID dal byte 0): lunghezza impostabile in modo variabile, può essere solo letto e non scritto. – USER (banco di memoria USER dal byte 0): lunghezza impostabile in modo variabile.
Start byte	<p>Il valore inserito stabilisce l'indirizzo dello start byte per l'operazione di lettura o scrittura. Il valore del primo byte è 0. Il valore massimo inseribile è 9000. Qualora la memoria del supporto dati risulti più piccola dello start byte inserito, essa verrà adattata automaticamente all'avvio dell'operazione di lettura o di scrittura.</p>
Formato dati	<p>Menu di selezione del formato dati per l'immissione e la visualizzazione dei dati letti o scritti. È possibile scegliere tra i formati ASCII, esadecimale e decimale.</p>
Byte	<p>Il valore inserito definisce il numero di byte da leggere o da scrivere (max. 500). Durante le operazioni di lettura e scrittura l'handheld verifica se il supporto dati dispone di una memoria impostata. Qualora la memoria del supporto dati risulti più piccola del valore inserito, il numero di byte viene automaticamente ridotto fino al valore massimo accettato dal rispettivo supporto dati.</p> <p>Compaiono un'avvertenza e informazioni relative al supporto dati.</p>
Campo di visualizzazione e di immissione	<p>Mostra i dati letti o da scrivere. Nella colonna sinistra è indicato il rispettivo indirizzo byte.</p>
Visualizzazione dello stato	<p>Mostra se l'operazione di lettura o scrittura è stata eseguita. Se l'operazione di lettura o scrittura è stata correttamente completata compare la scritta "Lettura/scrittura avvenuta con successo da EPC: ..." e l'EPC del supporto dati.</p>
Pulsante "Lettura"	<p>Avvia l'operazione di lettura dei dati a partire dallo start byte indicato per il numero di byte inserito. Una volta avviata l'operazione di lettura, il pulsante "Lettura" si trasforma automaticamente in un pulsante "Stop".</p>
Pulsante "Menu iniziale"	<p>Il programma passa al menu iniziale.</p>
Pulsante "Inventario EPC Tag"	<p>Il programma passa all'interfaccia utente "Inventario EPC Tag".</p>

4.2.4 Interfaccia utente "Impostazioni UHF"

L'interfaccia utente "Impostazioni UHF" permette di accedere ai seguenti elementi:

- Potenza
- Fino a 2 x di potenza durante la scrittura
- Numero atteso di Tag
- Frequenza
- Lettura/scrittura senza EPC
- Pulsante "OK"
- Pulsante "Annulla"



Fig. 4: Interfaccia utente "Impostazioni UHF"

Elemento	Funzione
Prestazioni	<p>Nel menu a tendina "Potenza" è possibile selezionare la potenza espressa in mW. È possibile scegliere tra i seguenti valori</p> <ul style="list-style-type: none"> -5 -10 -25 -50 -100 -200 -250 -300 -400 -500 -600 -750 -900 -1000 <p>I valori 600, 750, 900 e 1000 sono disponibili solo per i dispositivi PD-IDENT-UHF-...-902-928 e PD-IDENT-UHF-...-920-925.</p>
Fino a 2 x di potenza durante la scrittura	<p>Contrassegnando il checkbox "Fino a 2 x di potenza durante la scrittura" la potenza viene raddoppiata, quando deve essere effettuata un'operazione di scrittura su un supporto dati.</p> <p>Con il checkbox contrassegnato e un valore di potenza di 300 mW o superiore selezionato, la potenza sarà pari a 500 mW (valore massimo dell'handheld PD-IDENT-UHF-...-865-868).</p>

Elemento	Funzione
Numero atteso di Tag	<p>Il valore Q definisce il numero di intervalli di tempo disponibili per le risposte del supporto dati per gli inventari EPC.</p> <p>È necessario impostarlo in modo che il numero degli intervalli di tempo disponibili corrisponda al numero dei supporti dati nel campo.</p> <p>Il menu a tendina permette di scegliere tra i seguenti valori:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 1 (Q = 0) - 2-8 (Q = 3) - 9-16 (Q = 4) - 17-32 (Q = 5) - 33-64 (Q = 6) - 65-100 (Q = 7) - > 100 (Q=10)
Frequenza	<p>Il menu a tendina "Frequenza" è disponibile per i dispositivi PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 e PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868.</p> <p>È possibile selezionare le seguenti frequenze:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 865,7 - 866,3 - 866,9 - 867,5
Pulsante "OK"	Conferma i dati inseriti.
Pulsante "Annulla"	Interrompe il processo.

4.2.5 Tastiera ASCII

La tastiera ASCII viene utilizzata per l'inserimento dei dati in formato ASCII.



Fig. 5: Tastiera ASCII

4.2.6 Tastiera esadecimale

La tastiera esadecimale viene utilizzata per l'inserimento dei dati in formato esadecimale.



Fig. 6: Tastiera esadecimale

Elemento	Funzione
Imposta tutto su 00	Selezionando "Imposta tutto su 00" tutti i valori a partire dallo start byte selezionato vengono impostati su "00".
Imposta tutto su FF	Selezionando "Imposta tutto su FF" tutti i valori a partire dallo start byte selezionato vengono impostati su "FF".

4.2.7 Tastiera decimale

La tastiera decimale viene utilizzata per l'inserimento dei dati in formato esadecimale.

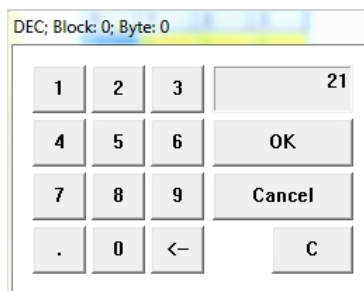


Fig. 7: Tastiera decimale

5 Installazione del software

Il software è preinstallato sui seguenti handheld PD-IDENT TURCK.

- PD-IDENT-UHF-RWBTA-865-868 (lingua: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-865-868 (lingua: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-902-928 (lingua: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-902-928 (lingua: DE/EN/FR/ES/IT)
- PD-IDENT-UHF-RWBTA-920-925 (lingua: EN/CN)
- PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-920-925 (lingua: EN/CN)

Gli aggiornamenti vengono forniti da TURCK con le relative istruzioni di installazione.

6 Utilizzo del software

6.1 Avvio del software

- ▶ Avviare il software utilizzando l'icona TURCK presente sul desktop dell'handheld.
oppure
- ▶ Avviare il software dal menu iniziale dell'handheld (Inizio > Programmi > TURCK TA-UHF).

6.2 Selezione della lingua

- ▶ Selezionare una lingua dal menu a tendina. È possibile scegliere tra inglese, francese, spagnolo, italiano, tedesco ed eventualmente cinese.
- ➔ Una volta selezionata la lingua il software si avvia in modo automatico.

6.3 Inventario del codice elettronico del prodotto (EPC)

- Azionare, nel menu iniziale, il pulsante “Inventario/selezione EPC Tag”.

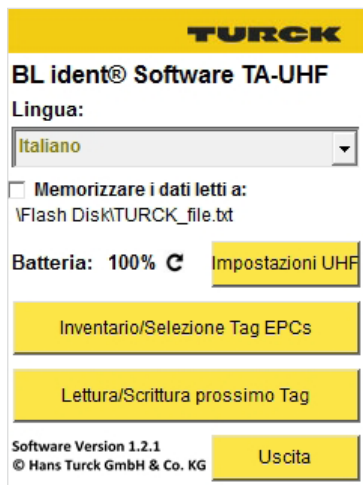


Fig. 8: Menu iniziale

- ➔ Si apre l’interfaccia utente “Inventario/selezione EPC Tag”.



Fig. 9: Interfaccia utente “Inventario/selezione EPC Tag”

- Azionare il pulsante “Inizio”
- ➔ L’handheld conferma la corretta esecuzione dell’inventario EPC emettendo un segnale acustico.



AVVERTENZA

Selezionando la modalità Lettura/Scrittura dopo aver contrassegnato un supporto dati, sarà possibile effettuare letture/scritture esclusivamente sul supporto dati con EPC identico a quello contrassegnato.

Se non è contrassegnato alcun supporto dati, le operazioni di lettura o scrittura verranno eseguite sul successivo supporto dati nel campo.

6.4 Lettura e scrittura di dati sul supporto dati

6.4.1 Lettura dati

- Passare all'interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag".

Byte	0	1	2	3
0000-0003	00	00	00	00
0004-0007	00	00	00	00
0008-0011	00	00	00	00

Fig. 10: Interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag"

- Inserire l'area di memoria da leggere.
- Inserire l'indirizzo dello start byte.
- Inserire il numero di byte da leggere.
- Selezionare il formato in cui visualizzare i dati.
- Azionare il pulsante "Lettura".
 - ➔ L'handheld conferma la corretta esecuzione della lettura emettendo un segnale acustico.
 - ➔ La visualizzazione dello stato mostra la dicitura "Lettura avvenuta con successo". Viene visualizzato l'EPC del supporto dati.
 - ➔ I dati letti vengono automaticamente inseriti nel campo di visualizzazione.



AVVERTENZA

L'operazione di lettura si interrompe non appena l'utente compie un'azione manuale o aziona il pulsante "Stop".

6.4.2 Modifica dei byte

Nel campo di visualizzazione e di immissione dell'interfaccia utente "Lettura/scrittura prossimo Tag" è possibile modificare esclusivamente i campi evidenziati in giallo nel campo di visualizzazione.

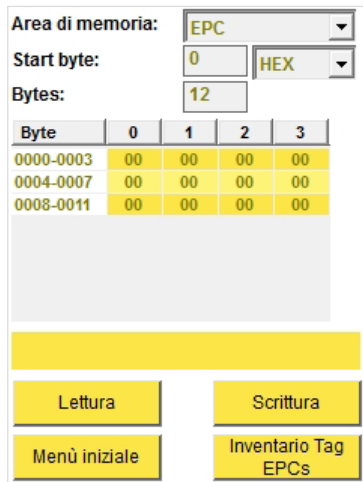


Fig. 11: Campo di visualizzazione e di immissione

- Per modificare un campo, selezionarlo utilizzando il touchscreen o la tastiera.
- Inserire il valore desiderato nel formato dati scelto.

6.4.3 Scrittura dati



AVVERTENZA

Se è necessario scrivere o modificare l'EPC del successivo supporto dati nel campo, il supporto dati stesso deve essere da solo nel campo.

- Passare all'interfaccia utente "Lettura/scrittura prossimo Tag".

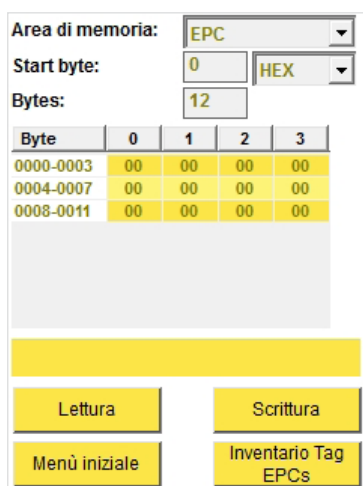


Fig. 12: Interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag"

- Inserire l'area di memoria da leggere.
- Inserire l'indirizzo dello start byte.
- Inserire il numero di byte da scrivere.
- Inserire i dati da scrivere.
- Azionare il pulsante "Scrittura".
- L'handheld conferma la corretta esecuzione della scrittura emettendo un segnale acustico.
- Se la verifica dei dati effettuata mediante un'istruzione di lettura automatica dà esito positivo, la visualizzazione dello stato mostra la dicitura "Scrittura avvenuta con successo". Viene visualizzato l'EPC del supporto dati.



AVVERTENZA

L'operazione di scrittura si interrompe non appena l'utente compie un'azione manuale o aziona il pulsante "Stop".

6.4.4 Modifica di specifici byte di una memoria

- Passare all'interfaccia utente "Lettura/Scrittura prossimo Tag".
- Inserire il formato dati desiderato.
- Eseguire un'operazione di lettura come descritto nel capitolo 6.4.1.
- Modificare i valori dei byte desiderati.
- Azionare il pulsante "Scrittura".
- L'handheld conferma la corretta esecuzione della scrittura emettendo un segnale acustico.
- La visualizzazione dello stato mostra la dicitura "Scrittura avvenuta con successo". Viene visualizzato l'EPC del supporto dati.

6.4.5 Lettura di codici a barre e scrittura di dati sul supporto dati

L'handheld PD-IDENT-UHF-S2D-RWBTA-... permette la scansione di codici a barre e la scrittura dei dati sul supporto dati nei formati ASCII ed esadecimale.

Esempio:

Il codice a barre "29038671" viene letto utilizzando l'handheld. I dati letti possono essere scritti sul supporto dati nei formati ASCII = "29038671" (8 byte) o esadecimale = "29038671" (4 byte). Effettuando la lettura dei blocchi di memoria del supporto dati nei formati ASCII (8 byte) o esadecimale (4 byte) risulterà il valore "29038671".



ATTENZIONE

Inserimento dei dati eseguito in formato errato

Possibile malfunzionamento del supporto dati

- Leggere i dati dal supporto dati utilizzando il medesimo formato utilizzato per la loro scrittura.

- Aprire la tastiera nei formati ASCII o esadecimale.
- Leggere il codice a barre.
- Eseguire un'operazione di scrittura come descritto nel capitolo 6.4.3.

6.4.6 Accesso ai dati letti

I dati letti vengono registrati in un file di testo quando si archivia la funzione nel menu iniziale (vedere cap. 4.2.1). È possibile aprire il file di testo direttamente sull'handheld o su un PC. I dati sono memorizzati nel file di testo come segue (vedere esempio):

```
2014-21-10; 13:16:17; USER; 5;20B; ASCII; E004010077E2B9AF; Released 01.12.14!
```

Spiegazione:

```
2014-21-10 [data]; 13:16:17 [validazione temporale];USER [area di memoria]; 5 [start byte]; 20B [numero di byte]; ASCII [formato dati]; [avanzamento di riga] E004010077E2B9AF [EPC]; Released 01.12.14! [Dati]
```

Apertura del file sull'handheld

- Aprire il file dal percorso \Flash Disk\TURCK_file.txt

Apertura del file su un PC

- Collegare l'handheld (ad es. utilizzando una docking station) ad un PC.
- Aprire il file dal percorso \Flash Disk\TURCK_file.txt

TURCK

...with 28 subsidiaries and over 60 representations
worldwide!

D500051 | 2015/10



www.turck.com